revista rotaria

AÑO 3 No. 16
JULIO-AGOSTO 2008

BELICE / BOLIVIA / COSTA RICA / ECUADOR
EL SALVADOR / GUATEMALA
HONDURAS / NICARAGUA / PANAMÁ
PARAGUAY / REPÚBLICA DOMINICANA
URUGUAY / VENEZUELA

www.revistarotaria.com

GRANDES SUEÑOS Y GRANDES PLANES:

Conozca al nuevo presidente de RI, **Dong Kurn Lee**, y su esposa, Young

ROTARY INTERNATIONAL
www.rotary.org

Millones de razones para celebrar

Millones de niños de todo el planeta cuentan con que **Cada Rotario** marque una diferencia en sus vidas **Cada Año**. Haga hoy mismo su aporte anual y ayude a La Fundación Rotaria a lograr su meta centenaria de US$100 millones.

Fondo Anual para Programas
Cada Rotario, Cada Año
www.rotary.org

revista

DIRECTIVA DE ROTARY INTERNATIONAL
2008-2009

Presidente / **DONG KURN LEE**
Seoul Hangang, Corea
Presidente-electo / **JOHN KENNY**
Grangemouth, Escocia
Vice Presidente / **MONTY J. AUDENART**
Red Deer East, Alta., Canadá
Tersorero / **BERNARD L. ROSEN**
Bruselas, Bélgica

DIRECTORES

ERIC E.L. ADAMSON / Front Royal, Va., EE.UU.
THOMAS A. BRANUM Sr. / Ind. Northeast, Ind., EE.UU.
MICHAEL COLASURDO Sr. / Brick Township, N.J., EE.UU.
LARS-OLOF FREDERIKSSON / Äänekoski, Finlandia
JACKSON SAN-LIEN HSIEH / Taipei Sunrise, Taiwan
MICHAEL J. JOHNS / Hillcrest (Clev.), Ohio, EE.UU.
JOHN M. LAWRENCE / Brisbane Planetarium, Australia
ASHOK M. MAHAJAN / Mulund, India
R. GORDON R. McINALLY / Sth. Queensferry, Escocia
PAUL A. NETZEL / Los Angeles, Calif., EE.UU.
CATHERINE NOYER-RIVEAU / Paris, Francia
KAUHIKO OZAWA / Yokosuka, Japón
THEMISTOCLES A.C. PINHO / Niterói-Norte, Brasil
JOSÉ A. SEPÚLVEDA / Pachuca, México
PHILIP J. SILVERS / Tucson Sunrise, Ariz., EE.UU.

Secretario General / **EDWIN H. FUTA**
East Honolulu, Hawai, EE.UU.

FIDEICOMISARIOS DE LA FUNDACIÓN
ROTARIA 2008-2009

Chairman / **JONATHAN B. MAJIYAGBE**
Kano, Nigeria
Chairman-electo / **GLENN E. ESTESS Sr.**
Shades Valley, Ala., EE.UU.
Vice Chairman / **RON D. BURTON**
Norman, Okla., EE.UU.

FIDEICOMISARIOS

DOH BAE / Hanyang, Corea
WILLIAM B. BOYD / Pakuranga, Nueva Zelanda
PETER BUNDGAARD / Ry, Dinamarca
JOHN F. GERM / Chattanooga, Tenn., EE.UU.
CAROLYN E. JONES / Anchorage East, Al., EE.UU.
DAVID D. MORGAN / Porthcawl, Gales
SAMUEL A. OKUDZETO / Accra, Ghana
LOUIS PICONI / Bethel-St. Clair, Pa., EE.UU.
K. R. RAVINDRAN / Colombo, Sri Lanka
JOSÉ A. SALAZAR CRUZ / Bogotá Occ., Colombia
CARL-WILHELM STENHAMMAR / Göteborg, Suecia
SAKUJI TANAKA / Yashio, Japón

revista rotaria

JULIO / AGOSTO, 2008 - AÑO **3** No.**16**
Depósito legal pp 9200 89
Revista Regional Oficial de Rotary International.
Aprobada y Prescrita / Certificada por la Directiva de RI, 2005/2006.

CONSEJO EDITORIAL

JAMIL DUNIA / LUIS FELIPE VALENZUELA
GUSTAVO GROSS
GUSTAVO DE OBALDÍA
HIPÓLITO SÉRGIO FERREIRA
ARTURO ALVAREZ

GOBERNADORES DISTRITALES 2008-2009

Juan A Varela Clemént–4240
Costa Rica, El Salvador, Nicaragua y Panamá
Ismael Soriano Melgares–4690, Bolivia
Elvia Andrade de García–4400, Ecuador
Julio Bianchi Azurdia–4250
Honduras, Guatemala y Belice
María Rosa Murciego–4840, Argentina y Paraguay
Milqueya Portes–4060, R. Dominicana
Silvio Gallareto Peisino–4970, Uruguay
Rubén M. Gómez Nese–4980, Uruguay
Sebastián Collura–4370, Venezuela
Auristela González G.–4380, Venezuela

REVISTA ROTARIA

Rotary Club Torbes, Distrito 4380
Apartado Postal 717, San Cristóbal,
Edo. Táchira, 5001-A, Venezuela
Telfs.: (58)(0276)3441551/3438265 **Fax:** (58)(0276)3429950
E-mail: nuevarevista@cantv.net
nuevarevistarotaria@gmail.com

COMITÉ EJECUTIVO

Fouad Souki Yordi, **Presidente Fundador**
Arturo Alvarez, **Presidente Ejecutivo**
[uecolegioandresbello@cantv.net]
Armando Colmenares, **Vicepresidente Ejecutivo**
Pepe García, **Director de Finanzas**
Pedro Blas Romero[†], **Director Secretario**
Ramón Arellano, **Director de Pub. y Mercadeo**
José A. Morales, **Dir. de Relac. Interinstitucionales**
Humberto Chacón, **Director de Tecnología e Informática**
Luis Carlos García, **Director de Proyectos y Servicios**
Armando Díaz, **Director de Circulación**
María del R. Tamayo de Souki, **Editor-Gerente**

REDACCIÓN Y TRADUCCIONES

Elkin J. Calle Cortés
Diosayra Urbina, C.N.P. 7412

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Elkin J. Calle Cortés [ESTUDIOGRÁFICO]

IMPRESIÓN

Editorial Futuro, C.A., San Cristóbal, Venezuela
Telf. (0276) 3563934

TIRAJE

10.000 ejemplares
[PUBLICACIÓN SIN VALOR COMERCIAL]

www.revistarotaria.com

contenido

mensaje del presidente /04
página editorial /05
notas de membresía /06
ayuda rotaria:
- shelterbox
  [llevando esperanza a víctimas de desastres naturales] /**10**
- recuadro
  [columna del director de ri] /**13**

enfoque:
- lema de ri 2008/2009l /**14**
- dong kurn lee
  [**un legado de liderazgo**: biografía del presidente de ri 2008/2009] /**16**

reseñas:
- gobernadores de distrito
  [para el año rotario 2008/2009] /**20**

eventos de rotary:
- conferencia presidencial sobre aumento de membresía
  [mérida, méxico, oct. 24-25 de 2008] /**22**
- instituto rotario [zonas 19b y 21b]
  [chicayo, perú, 27-30 de nov. de 2008] /**22**

clubes en acción:
- nuestra obra rotaria /**23**

informe:
- costa rica: rotarios unen esfuerzos contra la anemia depranocitosis /**30**

nuestraportada

El Presidente de Rotary International para 2008/2009, Dong Kurn Lee, junto a su esposa Young.
*El flamante nuevo líder de Rotary, socio del RC de Seoul Hangang, Corea, mediante su lema: "**Hagamos los Sueños Realidad**", invita a los rotarios de todo el planeta a unirse a su consigna trabajando en pro de las metas propuestas.*

LOS ARTÍCULOS SON EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES. LOS CONCEPTOS EXPRESADOS NO CONSTITUYEN NECESARIAMENTE LA OPINIÓN DE ROTARY INTERNATIONAL O DE LOS EDITORES DE LA REVISTA ROTARIA.

Estimados compañeros rotarios

MENSAJE DEL PRESIDENTE

AL COMIENZO DEL NUEVO AÑO ROTARIO reina siempre el entusiasmo, los nuevos funcionarios asumen sus cargos en los clubes y distritos, se estrena el lema que nos orientará y nos abocamos con renovadas energías a realizar nuestros proyectos de servicio. Para mí este nuevo año rotario en concreto es especialmente emocionante, pues estoy ansioso por conocer a los rotarios de todo el mundo durante mis viajes y visitar las sedes de sus encomiables proyectos.

Cuando piensen en la manera en que sus clubes, así como cada uno de ustedes individualmente, podrían contribuir a Hacer los Sueños Realidad en el curso de este año, les pido que tengan en cuenta a los millones de niños que ni siquiera tienen la oportunidad de soñar. Actualmente, más de 26.000 niños menores de cinco años mueren todos los días debido a causas prevenibles, escalofriante estadística que, no obstante, es menor que la cifra previa de 30.000 que me impresionó profundamente y me impulsó a recalcar tan serio tema ante los rotarios.

En el informe Estado Mundial de la Infancia 2008, publicado por UNICEF, se señala que "en 2006, por primera vez desde que se mantienen este tipo de registros, el número de niños que murieron antes de los 5 años fue inferior a los 10 millones, 9,7 millones, un hito importante en la supervivencia infantil". Me atrevo a pensar que el aumento registrado en el índice de la supervivencia infantil se debe parcialmente a la participación directa de Rotary y la implementación de proyectos destinados a hacer frente a los problemas de la salud, el hambre, los recursos hídricos y el analfabetismo durante los últimos años. Por consiguiente, me pregunté: "¿Qué pasaría si un millón doscientos rotarios concentraran sus iniciativas de servicio en preservar aún más vidas infantiles?"

Creo que algunas de las respuestas ya las sabemos. Si los rotarios proporcionan mosquiteros tratados con insecticida, menos niños sucumbirán ante el paludismo. Si perforamos pozos y nos dedicamos a eliminar condiciones insalubres, más niños tendrán acceso a agua potable y vivirán en condiciones más higiénicas. Y, si los clubes rotarios realizan proyectos de nutrición eficaces, podremos salvarles la vida a unos cinco millones de chicos que mueren anualmente por inanición.

El UNICEF calcula que de las 9,7 millones de muertes acaecidas en 2006 pudieron haberse evitado aproximadamente 6,4 millones. Si los rotarios trabajamos con dedicación para suministrar vacunas, terapia de rehidratación oral, servicios de atención de la salud materno-infantil y otras intervenciones relativamente sencillas, confío plenamente en que sobrevivirán muchísimos bebés más, quienes podrán crecer sanos y más adelante llevar una vida productiva. Hagamos Realidad los Sueños y brindemos a la población infantil del mundo la oportunidad de llegar a adultos y forjar sus propios sueños.

Dong Kurn Lee
Presidente de Rotary International
2008/2009

Un nuevo camino de oportunidades

La situación social en Latinoamérica continúa marcada por cuatro grandes problemas que han resultado difíciles de contrarrestar a lo largo de los años: lento crecimiento, pobreza, injusticia social, inseguridad y violencia; siendo uno de los continentes donde más se ha afianzado la desigualdad, afectando a la niñez y a la familia, cada vez más desprotegidas por la falta de políticas efectivas.

Cuando se está dando inicio a un nuevo año de servicio humanitario en el planeta entero, debemos todos visualizarlo como la oportunidad ideal para tender una mano a quienes más lo necesitan. Un nuevo año constituye entonces un nuevo camino de oportunidades para los rotarios en la labor de construir un futuro mejor, lleno de buenas obras y proyectos tendientes a construir un mundo más justo.

Vamos todos a iniciar cada una de las funciones que debemos desarrollar con el entusiasmo de siempre en aras de alcanzar nuestros más anhelados sueños. Estamos seguros que los funcionarios que hoy asumen sus cargos en los clubes y distritos del planeta entero contribuirán con esmero a alcanzar las metas propuestas para este período 2008/2009 de la mano del Presidente de RI, Dong Kurn Lee.

Bienvenido el grupo de hombres y mujeres que en esta nueva jornada emprenderán valiosos proyectos para proporcionar la mayor suma de felicidad posible a sus semejantes. Particularmente, a los funcionarios de Latinoamérica quienes asumen sus cargos en los Distritos del área de cobertura de esta publicación, quienes con la constancia que les caracteriza vienen colmados de pequeñas y grandes obras para brindarlas a sus comunidades locales e internacionales, contribuyendo, desde cada club, a Hacer los Sueños Realidad.

El Presidente Lee nos exhorta a que en el curso de este año, desde cada una de nuestras posiciones, se tengan en cuenta a los millones de niños del mundo que se encuentran en situación de pobreza y desnutrición. Aquellos desprotegidos que sin contar con una mano solidaria mueren diariamente por falta de alimento, medicinas o agua potable.

Preciso es atender a este llamado, haciendo posible que una de las metas clave de los proyectos de servicio de clubes y distritos para este año sea el trabajo constante en pro de la disminución de la mortalidad infantil. Es necesario en 2008-2009 hacer este sueño realidad. Permitamos desde cada club, y donde quiera que sea posible, que nuestros niños puedan contar con alimentos y agua, mejor salud y escolarización, vivienda, y mayores oportunidades de vivir en un mundo más feliz.

Ustedes son los líderes que sus clubes necesitan. Bienvenidos todos a aprender a convertir las responsabilidades en oportunidades. Disfrutemos todos del privilegio de ser líderes útiles durante este año de servicio, gozando del beneficio de construir nuestros propios sueños y contribuir a hacer realidad los sueños de los demás.

Ojala gran parte de nuestra labor, a la par de la actividad de servicio desarrollada año a años, esté dedicada especialmente a los pequeños de la tierra, aportando para la población infantil y sus familias mayor seguridad y bienestar. Juntos podemos realizar el sueño rotario de un mundo más feliz, más sano y más pacífico para todos.

Hagamos los Sueños Realidad

NOTAS DE MEMBRESÍA

TU GUÍA SOBRE DECISIONES IMPORTANTES, EVENTOS, PREMIOS Y OTROS DATOS ROTARIOS ESENCIALES

METAS ESTRATÉGICAS

El plan de RI: Desarrollar el cuadro social

EL PLAN ESTRATÉGICO de Rotary International para 2007-2010 demandará que cada club instale uno o dos socios nuevos por año, como mínimo, durante el próximo trienio. Además, se insta a los clubes a reducir en tres años la edad promedio del cuadro social para el año 2012.

En el plan se establece la misión, la visión, los valores fundamentales y las siete prioridades de Rotary International, incluida "el desarrollo del cuadro social mundial tanto en cantidad como calidad". Al aprobar dicho plan, la Directiva de RI se centró en la afiliación de nuevos socios más jóvenes y aquellos que ejercen actividades y ocupaciones consideradas nuevas o "emergentes". Dicho organismo también convoca a los rotarios a captar a ex participantes en programas de Rotaract, Intercambio de Jóvenes, Becas de Buena Voluntad y otros programas.

La Directiva estableció los siguientes objetivos adicionales:

- Aumentar el número de socios cualificados entre un tres y un cinco por ciento y que el 80% de los clubes cuente con un plan de acción al respecto.
- Aumentar el número de clubes que funcionan con eficacia.
- Aumentar la diversidad en el cuadro social.
- Cada rotario debe asumir responsabilidad en la ampliación del cuadro social de Rotary -afirma Ronald L. Beaubien, presidente del Comité para el Desarrollo y Retención del Cuadro Social de RI-. "La polio no podrá erradicarse si no hay personas que administren la vacuna; los niños no tendrán acceso al agua potable a menos que alguien perfore un pozo artesiano; nuestro cuadro social aumentará sólo si los rotarios logran que más hombres y mujeres participen en Rotary".

Aprovechando el éxito de las recientes Conferencias Presidenciales de Rotary sobre el cuadro social, en las cuales se proporcionaron recursos y estrategias para captar y retener socios, así como para formar nuevos clubes, se ha programado una docena de conferencias para 2008-2009 en todo el mundo.

Además, el programa de reconocimiento presidencial por desarrollo del cuadro social premiará a aquellos clubes que logren un aumento neto del 10% en el cuadro social. A fin de que a un distrito se le confiera dicha distinción, deberá de añadir dos clubes nuevos a las filas distritales.

ROTARIOS EN BANGLADESH: CENTENARES DE NIÑOS RECIBIERON LA VACUNA ORAL ANTIPOLIO DURANTE LA JORNADA NACIONAL DE INMUNIZACIÓN (DNI) REALIZADA EN DICIEMBRE EN DHAKA, CAPITAL DE BANGLADESH, EN LA CUAL PARTICIPÓ UN EQUIPO MULTINACIONAL CONFORMADO POR ROTARIOS PROCEDENTES DE ESTADOS UNIDOS, CANADÁ, NORUEGA Y DINAMARCA.

JUNTA DIRECTIVA

Asunción de nuevos directores

LA DIRECTIVA DE RI está compuesta por 19 integrantes: el presidente de RI; el presidente electo y 17 directores propuestos por los clubes de las zonas, elegidos por la Convención de RI. La directiva administra los asuntos y fondos de RI, de acuerdo con los Estatutos y el Reglamento de RI. El 1 de julio toman posesión de sus cargos ocho directores nuevos y el presidente electo de RI.

- **John Kenny**
  [Club Rotario de Grangemouth, Escocia].

John Kenny, socio del Club Rotario de Grangemouth, Escocia, fue decano de la Facultad de Derecho de la localidad, juez y notario público. Participa activamente en la promoción del escultismo, en cuyo marco obtuvo la Medalla al Mérito por ayudar a formar clubes de escultismo en Europa Oriental. Es Elder de la Iglesia de Escocia, en la cual ha prestado servicios de funcionario a cargo de sesiones y presbítero mayor. Kenny también fue designado subdelegado de su distrito por la reina Isabel II, del Reino Unido. Fue presidente de la Cámara de Comercio Junior de Forth Valley y la Federación de Cámaras de Comercio Junior Escocesas. Asimismo, fue asesor jurídico general de Jaycees International. Kenny, cuya afiliación a Rotary data de 1970, prestó servicio en

Rotary International en Gran Bretaña e Irlanda, en calidad de presidente y vicepresidente. En RI ejerció los cargos de director, presidente del Comité Ejecutivo, fiduciario de La Fundación Rotaria, moderador de Instituto, gobernador de distrito, vicepresidente del Comité de la Convención y dirigente de grupos de discusión en dicho evento, representante del presidente, y presidente y miembro de comités. Asimismo, participó en varios Consejos de Legislación, como representante, miembro general y asesor legislativo. Kenny es contribuyente de donaciones extraordinarias a La Fundación Rotaria y miembro del Círculo de Testadores, y recibió La Citación por Servicio Meritorio y el Premio por Servicios Distinguidos de La Fundación Rotaria.

■ **Eric E. Adamson** [Club Rotario de Front Royal, Virginia, EE.UU.]

Eric E. Adamson se jubiló tras ejercer durante años la profesión de abogado. Recibió su título de abogado en la University of Virginia y su doctorado en la George Washington University. En la actualidad, sus actividades profesionales se relacionan con negocios de bienes raíces y la administración de un club de tenis; se desempeña como fiduciario de un plan sucesorio de la National Trust for Historic Preservation y es un feligrés activo en su iglesia. También es fiduciario y secretario corporativo de la directiva regional de 4-H. Afiliado al Club Rotario de Front Royal desde hace 33 años, ha ocupado diversos cargos en RI: instructor en la Asamblea Internacional, presidente del Comité de Estatutos y Reglamentos, representante y miembro general del Consejo de Legislación, representante del presidente de RI, gobernador y asesor de zona para la estrategia del Fondo de Contribuciones Anuales para Programas y el Fondo Permanente de la Fundación. También presidió los comités de RYLA y de PolioPlus de su distrito y fue líder de un equipo de IGE que viajó a la Argentina. Ha recibido el "Premio Dar de Sí antes de Pensar en Sí" y la "Citación por Servicio Meritorio de La Fundación Rotaria". Junto con su esposa Linda, integra el Círculo de Testadores y es contribuyente de donaciones extraordinarias. El matrimonio Adamson reside en Front Royal, Virginia. Tienen cuatro hijos y siete nietos.

■ **Michael Colasurdo** (padre) [Club Rotario de Brick Township, New Jersey, EE.UU.]

Michael Colasurdo se graduó en Ciencias Políticas en la New Jersey City University en 1967. Dictó cátedra en historia americana, economía y estudios internacionales en la secundaria Colonia Senior High School, de Woodbridge, New Jersey. Años más tarde, estableció su propia empresa. El rotario Colasurdo y su esposa Ann son propietarios de Mulberry Street Italian Food Centers, centros de distribución de productos importados de Italia en Ocean County, New Jersey, EE.UU. En 1999, presidió el Desfile del Día del Descubrimiento de América. En 2001 la Sociedad Cultural del condado de Ocean le confirió el reconocimiento "Ciudadano del Año" y en 2002, el Club Rotario de Brick Township, del cual es socio desde hace 24 años, le otorgó el reconocimiento "Rotario del Año". En RI ejerció los cargos de gobernador, integrante de grupo de acción, coordinador regional de RI para el desarrollo del cuadro social y representante del presidente de RI. Michael es Socio Paul Harris por Donaciones Múltiples, Contribuyente de Donaciones Extraordinarias, Benefactor del Fondo Permanente de la Fundación y socio fundador del Círculo de Testadores. También recibió la Citación por Servicio Meritorio de La Fundación Rotaria. Michael y Ann están casados desde hace 42 años y tienen tres hijos, todos rotarios.

■ **Lars-Olof Frederiksson** [Club Rotario de Äänekoski, Finlandia]

Lars-Olof Frederiksson comenzó su trayectoria profesional en 1962 como piloto y gerente de relaciones públicas de la Fuerza Aérea finlandesa; con los años ascendió al cargo de comandante hasta su jubilación, en 1985. Ejerció la gerencia de relaciones públicas de la empresa Botnia Mills hasta 1989, año en que comenzó su carrera como periodista independiente; en la actualidad es consultor de medios de comunicación y columnista en un periódico. En RI ejerció los siguientes cargos: go-

DATOS ESTADÍSTICOS

Rotarios:	**1.216.964***
CLUBES:	**32.814***
PAÍSES:	**168**
Rotaractianos:	**163.415**
CLUBES:	**7.105**
PAÍSES:	**157**
Interactianos:	**258.865**
CLUBES:	**11.255**
PAÍSES:	**120**
Agrupaciones de Rotary:	**95**
GRFC:	**141.289**
GRUPOS:	**6.143**
PAÍSES:	**73**

Datos al 29 de febrero de 2008, a menos que se indique lo contrario (*) Al 31 de dic. de 2007)

CALENDARIO DE ROTARY

JULIO: Inicio del año rotario
AGOSTO: Mes del Aumento del número de socios
SEPTIEMBRE: Mes de las Nuevas Generaciones
OCTUBRE: Mes del Servicio a Través de la Ocupación
[30-31] *Semana Mundial de Interact*
NOVIEMBRE: Mes de La Fundación Rotaria
[01-05] *Semana Mundial de Interact*
DICIEMBRE: Mes de la Familia
ENERO: Mes de la Concienciación sobre Rotary International
[28-31] *Asamblea Internacional;* San Diego, California, EE.UU.
FEBRERO: Mes de la Comprensión Mundial
[01-04] *Asamblea Internacional;* San Diego, California, EE.UU.
[23] *104º Aniversario de Rotary*
MARZO: Mes de la alfabetización
[12-18] *Semana Mundial de Rotaract*
ABRIL: Mes de la Revista
JUNIO: Mes del Compañerismo
Convención de Rotary International Los Angeles, California, EE.UU.

FUTURAS CONVENCIONES

Birmingham, Inglaterra.
21-24 de junio de 2009

SEDES TENTATIVAS

Montreal, Canadá [**2010**]
New Orleans, Louisiana EE.UU. [**2011**]
Bangkok, Tailandia [**2012**]
Sidney, Australia [**2014**]

bernador, integrante de un grupo de acción y representante ante el Consejo de Legislación. Reside en Äänekoski con su esposa Nina. El matrimonio Frederiksson tiene dos hijos y siete nietos.

Jackson San-Lien Hsieh
[Club Rotario de Taipei Sunrise, Taiwán]

Jackson San-Lien Hsieh es presidente de la empresa *Amin International Corp.*; también ejerció el cargo de presidente de *Sung Chiao Investment Co*. y fue director de WI Happer Group. Asimismo, presidió la Taipei UNESCO Movement Association, fue presidente honorario de Lifeline Association, en Taipei, y director ejecutivo de la organización china de Niños Exploradores (Boy Scouts), en Taipei. Jackson es socio del Club Rotario de Taipei Sunrise. En Rotary ha ejercido los cargos de gobernador, vicepresidente de la Conferencia Presidencial Asiática en Taipei, coordinador regional de La Fundación Rotaria, instructor de capacitación de RI e integrante de varios comités y grupos de acción. Asimismo, fue director de la revista regional The Rotarian Monthly. Es contribuyente de donaciones extraordinarias de la Fundación y ha recibido la Citación por Servicio Meritorio de La Fundación Rotaria, el "Premio por Servicios Distinguidos de La Fundación Rotaria" y el "Premio Dar de Sí antes de Pensar en Sí" de RI. Reside en Taipei con su esposa Juliet y tiene tres hijos.

John M. Lawrence
[Club Rotario de Brisbane Planetarium, Australia]

John Lawrence es consultor empresarial especializado en redacción de contenidos y tecnología de avanzada. Es titular de la gerencia australiana de mercadotecnia de Microsoft y asesor técnico y experto en mercadotecnia para la industria informática. Es integrante del Instituto Australiano de Directores de Empresa. En 2007 fue condecorado con la Medalla de la Orden de Australia, máximo galardón del gobierno de dicho país, por sus contribuciones a la comunidad a través de Rotary y la Iglesia Anglicana. El rotario Lawrence ha prestado servicio en RI en calidad de gobernador, integrante de comités e instructor distrital. En el ámbito del servicio internacional se ha centrado en proyectos multidistritales en Indonesia, Islas Salomón, Sri Lanka y Tailandia. Recibió el "Premio Dar de Sí Antes de Pensar en Sí" y, junto con su esposa Janet, es Socio Paul Harris por Donaciones Múltiples y socio fundador del Círculo de Testadores de La Fundación Rotaria. El matrimonio Lawrence reside en Brisbane y tiene cuatro hijos.

Catherine Noyer-Riveau
[Club Rotario de Paris, Francia]

Catherine Noyer-Riveau, ginecóloga de profesión, vive en L'Isle-Adam, France. Es directora del Centro para la Protección Materno-Infantil, que aboga por los derechos de mujeres y niños sometidos a abusos y, además, ha integrado el concejo municipal local. Rotaria de tercera generación, Noyer-Riveau se afilió al Club Rotario de Paris en 1991 y, desde entonces, ha ocupado los siguientes cargos: dirigente de capacitación, representante del presidente de RI, asesora para Donaciones Extraordinarias y gobernadora. Recibió la Citación por Servicios Meritorios a La Fundación Rotaria y es Socia Paul Harris por Donaciones Múltiples. Reside en L'Isle-Adam, suburbio parisino, con su esposo Jean-François. Tiene tres hijos.

José A. Sepúlveda
[Club Rotario de Pachuca, México]

José Alfredo Sepúlveda es abogado especializado en asuntos fiscales, contratos, y derecho corporativo y bancario. Dicta cátedra de Derecho en la Universidad LaSalle en México. Ha ejercido los siguientes cargos, entre otros: asesor de la Asociación Nacional de Abogados, vicepresidente del Comité de la Cruz Roja y presidente del Comité para la Protección del Medio Ambiente y el Comité para Mitigar la Pobreza en Huejutla, Hidalgo, y ha sido condecorado con la Medalla de Oro de la Asociación Estatal de Abogados de Hidalgo. Es socio del Club Rotario de Pachuca desde 1976 y en Rotary ha ejercido las siguientes fun-

PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LOS FIDEICOMISARIOS

METAS DE LA FUNDACIÓN PARA 2008/2009

EN ÚLTIMOS AÑOS, se ha hecho común por parte del presidente entrante del consejo de fiduciarios de La Fundación Rotaria empezar por fijar una serie de metas que contribuyan no sólo a motivar a los rotarios a la acción sino que además nos brinden un marco de referencia útil para la comprobación efectiva de nuestros logros.

En el proceso de desarrollar mi propia serie de metas para LFR durante 2008/2009, tomé en consideración aquellos objetivos que, por su importancia, pudieran contribuir mejor al fortalecimiento y realce de nuestra Fundación. A tal efecto empecé por preguntarme qué podrían hacer los rotarios para ayudar a la Fundación en su tarea de atender mejor, a lo largo y ancho del planeta, las necesidades humanas, las cuales aumentan día tras día. Tras mucho reflexionar decidí que, durante 2008/2009, LFR deberá:

- Mantener nuestra promesa de erradicar la polio de la faz de la Tierra.
- Fortalecer los dos pilares que sirven de apoyo a LFR: El Fondo Anual para Programas (a través de la iniciativa "Cada Rotario, Cada Año"), y el Fondo Permanente.
- Participar en "Tu Fundación / Nuestra Fundación", programa inspirado en el lema "tiende una mano" y destinado a reunir fondos de contribuciones hechas por clubes y distritos con el propósito de establecer de manera permanente el programa de Becas de Rotary por la Paz Mundial y apoyar la erradicación de la polio.
- Realzar la imagen pública de Rotary.
- Apoyar el Plan para la Visión Futura de LFR.

LFR atraviesa momentos realmente emocionantes. Al tiempo que nos acercamos más y más al logro de nuestro sueño de un mundo libre de polio, el Plan para la Visión Futura promete un cada vez más eficiente y efectivo manejo de los recursos. Por tal razón pido a los rotarios que se nos unan y apoyen nuestras metas para hacer de 2008/2009 un año emblemático para LFR.

Jonathan Majiyagbe
Presidente del Consejo de Fiduciarios, LFR

ciones: gobernador, dirigente de capacitación de la Asamblea Internacional, coordinador regional de RI para el desarrollo del cuadro social, integrante de un grupo de acción, y presidente e integrante de comité. Ha recibido el Premio Dar de Sí antes de Pensar en Sí y la Citación por Servicio Meritorio de La Fundación Rotaria. Reside en Pachuca, México, con su esposa Mary Carmen. El matrimonio Sepúlveda tiene dos hijos, ambos abogados de profesión.

- **Philip J. Silvers**
  [Club Rotario de Tucson Sunrise, Arizona, EE.UU.]

Phil Silvers es director de SilverLode Associates, entidad que proporciona capacitación para el desarrollo de directivas y asistencia para la planificación estratégica a organizaciones sin fines de lucro y a varias comunidades indígenas de EE.UU. Ha trabajado en varias universidades, especialista en planificación de leyes federales y consultor de administración en el sector privado, en Washington, D.C. Desde su afiliación a Rotary en 1986, ha desempeñado los siguientes cargos: gobernador, coordinador de zona de RI para el desarrollo del cuadro social, asesor para la estrategia del Fondo de Contribuciones Anuales para Programas, e integrante de comités y grupos de acción. Presidió la tercera Conferencia "Rotary en Rusia", y junto con su esposa Kathleen fundó dos clubes rotarios en territorio ruso. Phil y Kathleen Silvers son Socios Paul Harris, y miembros del Círculo de Testadores de La Fundación Rotaria y del Círculo Arch C. Klumph, además de contribuyentes al Fondo Especial instituido a nombre de ambos. Tienen dos hijos, quienes participaron en el programa de Intercambio de Jóvenes, en Valencia, España.

DE INTERÉS ROTARIO

Software para la administración de clubes y distritos

EL PASADO 21 DE ABRIL de 2008 el Secretario General de RI Ed Futa comunicó a los gobernadores y gobernadoras de distrito que a partir del 1 de julio de 2008 RI no ofrecerá ya el recurso del software administrativo para los clubes y distritos.

RI adquirió el software RI-CAS y RI-DAS en agosto 2003, para ser usado por clubes y distritos respectivamente, con la intención de brindar a estos un recurso eficaz para agilizar sus tareas administrativas semanales, previendo integrarlo posteriormente al tramite de asuntos de Rotary en línea a través de su página web.

Como secretario general hizo el máximo esfuerzo y trabajó con la intención permanente de asegurar el uso más prudente y eficaz posible de las cuotas que abonan los rotarios. En los últimos cinco años, se constató que un porcentaje mínimo de clubes y distritos de todo el mundo utiliza los programas RI-CAS y RI-DAS. Además, el mantenimiento y mejoramiento de este software genera un desvío de recursos clave que podrían destinarse a otros proyectos de Rotary. En pocas palabras, no se cumplirán los mejores intereses de la organización si continúa ofreciendo acceso al citado software, su distribución y servicios de soporte.

Después del 1 de julio de 2008, los clubes y distritos podrán seguir utilizando el software; sin embargo, a partir del nuevo año rotario no se dispondrá de servicios de soporte ni tampoco de nuevas versiones.

IN MEMORIAN

DERRICK COUPER

EDITOR DE ROTARY ÁFRICA

DERRICK COUPER nació en Durban, Suráfrica, siendo el menor de una familia de cuatro hijos: dos hermanas y un hermano. Una de sus primeras misiones fue convertirse en un ingeniero eléctrico, siguiendo sus estúdios en la Universidad de Natal guiado por esta idea en su mente.

Desde 1997 fue el editor de la Revista Rotary África, publicada en idioma inglés y distribuída para la Zona: Botswana, Islas Comoro, Djibouti, Etiopía, Kenya, Lesoto, Madagascar, Malawi, Mauritius, Namibia, Reunion, Seychelles, Sudáfrica, Swaziland, Tanzania, Uganda, Zambia y Zimbabwe.

Dentro de su carrera como rotario estuvo a cargo del boletín del club, asistiendo con regularidad a los Seminários de Editores de Revistas Regionales.

Derrick tomó las riendas como editor de Rotary África de su antecesor Meter WrinchSchulz. Se involucró en el ambiente de publicista antes de graduarse co editando una carta bisemanal de noticias y la revista anual. Sin embargo, durante 25 años estuvo cosechando tabaco y criando reses donde ahora nació Zimbabwe. Aún cuando trabajaba como granjero nunca perdió contacto con la escritura y las publicaciones y a la edad de 44 años compró una empresa pequeña de publicidad. Derrick fue invitado a afiliarse a Rotary 20 años atrás y pronto fue el editor del boletín de su Club. Derrick fallece a los 79 años y le damos el pésame a su esposa Pauline, hijos y nietos.

Derrick Couper[+] con Enrique Jordán Sarría, editor de Colombia Rotaria, y la editora de esta revista, María Souki, durante el Seminario de Editores de Revistas Regionales realizado del 09 al 11 de octubre de 2007, en Los Ángeles, Califórnia.

LA FUNDACIÓN ROTARIA

Becas de Buena Voluntad para países de bajos ingresos

LA FUNDACIÓN ROTARIA de RI pide la Participación en sus programas. Todo Distrito situado en países de bajos ingresos, como es Latinoamérica, debe participar proponiendo candidatos para competir en el otorgamiento de una Beca de Buena voluntad por un año académico.

El Comité Internacional de Becas para países de bajos ingresos invita a participar en este programa para el período 2009-2010.

Para fines de agosto de 2008, el Comité Distrital de LFR de cada Distrito debe tener en su poder las planillas correspondientes a los candidatos que se puedan ofrecer, motivo por el cual se exhorta a los interesados a visitar la pág. Rotary www.rotary.org, donde podrán complementar la información requerida para optar a este programa de becas.

Llevando esperanza a víctimas de desastres naturales

SHELTERBOX

SHELTERBOX, ES UN PROGRAMA DE SERVICIO INTERNACIONAL ADELANTADO POR EL ROTARY CLUB DE HELSTON-LIZARD DE CORNWALL, REINO UNIDO, MEDIANTE EL CUAL SE PROVEE AYUDA HUMANITARIA EN CASOS DE DESASTRE CONTANDO CON LA COLABORACIÓN DE CLUBES ROTARIOS A NIVEL MUNDIAL, CON GRUPOS DE APOYO A LA COMUNIDAD, PERSONAS DONANTES A TITULO INDIVIDUAL, ESCUELAS, CORPORACIONES E INSTITUCIONES PRIVADAS.

Un Shelterbox, es un contenedor verde de manufacturado en plástico que lleva en su interior 10 tiendas de campaña, cobijas térmicas, y sábanas hechas de material aislante, impermeables y bolsas, multiestufa para prender con cualquier tipo de combustible, implementos de cocina, contenedores plegables de agua y pastillas purificantes, un equipo básico de herramientas, una bolsa con lápices, creyones y cuadernillos de dibujo para niños, sacos para dormir a la intemperie, y otros artículos de primera necesidad para ayudar a un número de 10 familias a sobrevivir durante seis meses.

Este Programa se instauró en el año 2000, como iniciativa del Club Rotario de Helston-Lizard y rápidamente generó el apoyo de los clubes del mundo. A la fecha, la entidad sin fines de lucro ha recaudado 29 millones de dólares y distribuido ayuda a los damnificados de 70 desastres naturales en más de 40 países. Cada ShelterBox cuesta 1.000 dólares, siendo aportados por los clubes rotarios la mitad de dichos fondos.

Terremoto en China

La respuesta inmediata de Shelterbox con 800 cajas para ser llevadas a las zonas más afectadas no se hizo espe-

rar cuando 400 contenedores ShelterBox llegaron a la provincia china de Sichuan, a fin de mitigar la falta de vivienda tras el terremoto que el pasado 12 de mayo dejara el lastimoso saldo de 50.000 muertos y más de cinco millones de personas sin techo. Mientras tanto, otros 400 contenedores ya habían sido embarcados con rumbo a esta región.

A solicitud del gobierno chino, ShelterBox proporcionará 1.700 tiendas de campaña adicionales dado que las autoridades de dicho país han hecho un urgente llamado a la comunidad internacional para que contribuyan con un mayor número de envíos. Las agencias noticiosas informan que miles de desplazados por el terremoto emigran hacia las ciudades teniendo que pernoctar en cualquier lugar donde encuentran un espacio para resguardarse, algunos en tiendas de campaña, otros en estadios deportivos.

Los integrantes de tres equipos de ayuda de ShelterBox se encuentran en Chengdu, capital de Sichuan, distribuyendo artículos de primeros auxilios a los afectados de una tragedia de tan devastadoras proporciones.

LifeBox es también un programa benéfico perteneciente al Club Rotario de Denton and Audenshaw, Manchester, Inglaterra, que nació en 1972 por iniciativa del para entonces Distrito 105 [hoy 1050], de la mano de Arthur Bowker[+], miembro fundador del club de Manchester Sur. LifeBox ha contribuido con su labor en Sicuani, habiéndose incrementado el aporte en las labores de socorro mediante el envío a esta provincia de 100 cajas LifeBox, cada una contentiva de herramientas, ropa, frazadas y artículos para bebés, además de un sistema de purificación de agua denominado LifeStraw del cual se embarcó un número de 1.200 adicionales.

Por su parte, los clubes rotarios chinos ayudan a facilitar el ingreso de organizaciones como ShelterBox y LifeBox en las áreas de desastre, consiguiendo los permisos de entrada para los contenedores. El Club Rotario de Beijing, ubicado a más de 1.400 Km. del epicentro del terremoto, está abocado a analizar los numerosos proyectos de ayuda a los damnificados a corto y largo plazo. En estos momentos está planeando comprar cajas de leche para bebés, por un valor de 4.000 dólares, además de la realización de actividades de recaudación de fondos. Asimismo, durante la reunión sostenida un día después del terremoto los socios del club aportaron más de 1.000 dólares a esta causa. El presidente del Club, Mike Ma, indicó que una porción de los fondos que se recauden en la velada anual de beneficencia [a la cual asistirá el presidente de RI, Dong Kurn Lee] será destinada a las víctimas del desastre.

[SOBRE ESTAS LINEAS]: VOLUNTARIOS DEL EQUIPO SHELTERBOX DESCARGAN LAS PRIMERAS CAJAS DE AYUDA PARA CHINA. [PÁGINA ANTERIOR, ARRIBA]: JÓVENES EN SANTA CRUZ DE BOLIVIA AYUDAN A TRANSPORTAR LAS CAJAS LUEGO QUE LAS INUNDACIONES CAUSARAN QUE UN NÚMERO CONSIDERABLE DE FAMILIAS QUEDARAN AISLADAS.

Contenedores ShelterBox llegan a Myanmar

Dos semanas después que el ciclón Nargis devastara la región del delta de Myanmar, un avión procedente del Reino Unido llegó, el 16 de mayo, al aeropuerto de Yangon con 1.050 contenedores de suministros el cual fue enviado por la entidad filantrópica ShelterBox, con sede en Cornwall, Inglaterra, siendo una de las primeras entidades benéficas internacionales a la cual se le permitió ingresar a Myanmar para socorrer a las víctimas del horrendo desastre natural que el pasado 3 de mayo de 2008 azotara al país, dejando un saldo de 134.000 muertos y desaparecidos.

A bordo del DC-10 viajaban dos voluntarios estadounidenses que brindaban apoyo a los cuatro integrantes del equipo de respuesta ShelterBox quienes estuvieron en Yangon desde el 8 de mayo abocados a distribuir el cargamento inicial de 644 cajas con tiendas de campaña, mosquiteros, herramientas, tabletas purificadoras de agua y otros suministros esenciales. Los estadounidenses son Patrick Olson, editor de

textos universitarios y socio del Club Rotario de Plymouth, Michigan, y David Eby, tasador de propiedades de Brentwood, Tennessee.

Contando con la colaboración de autoridades locales, el equipo descargó los suministros de los contenedores en camiones que se desplazaron hacia la región del delta del Irrawaddy, localidad donde la ayuda se hacía más urgente.

Manos solidarias de Shelterbox en Ecuador

Hasta la hermana República de Ecuador llegó también el apoyo solidario de Shelterbox en momentos en que esta nación enfrentaba las consecuencias de grandes deslizamientos de barro y rocas a causa de las lluvias.

Desde el pasado mes de diciembre, Ecuador ha experimentado las lluvias más inclementes que se hayan producido en 25 años, llegando incluso al desbordamiento de ríos e inundaciones devastadoras. Los desastres relacionados con "la Niña" han causado daños a 3,5 millones de personas, siendo las más afectadas las regiones costeras, especialmente provincias como la de Los Ríos, donde ShelterBox ha respondido mediante el envío de un Equipo de Respuesta y 200 cajas con tiendas de campaña y suministros esenciales.

Del 17 al 24 de abril el equipo de respuesta ShelterBox llega a una remota y olvidada zona del Ecuador llamada La Loja, tranquilo pueblo de la alta montaña hoy anulado por fuertes deslizamientos de tierra, donde los miembros del equipo Carol & Shaun Halbert viajaron para entregar la ayuda necesaria. Casas que una vez se aferraban a pintorescas colinas han sido completamente arrasadas por un río de lodo y piedras, sin que ninguna ayuda hubiera llegado a estos aldeanos afectados por los deslizamientos.

Luego de conocer la magnitud de los hechos, el Equipo de Respuesta decidió el envío de seis cajas más para ser distribuidas a un pequeño grupo de personas que se encontraban en situación crítica, a unos 80 kilómetros adentro en la aldea El Cisne.

A bordo de un DC-10 llegaron dos voluntarios estadounidenses para brindar apoyo a los integrantes del Equipo de Respuesta ShelterBox, quienes se encargaron de la distribución del cargamento inicial de 644 cajas de suministros. [ABAJO]: A través de un río que inundó gran parte de la zona norte de Santa Cruz de Bolivia, grupos de jóvenes colaboran transportando las cajas.

A pesar de las trágicas circunstancias, la comunidad local se congregó para manifestar su reconocimiento al Equipo de Respuesta de ShelterBox. Una cuerda arrojada de un lado del barranco al otro en 3.000 m. es la única línea de comunicación de una aldea aislada por un devastador deslizamiento de tierra que dejó un sinnúmero de víctimas mortales.

Mensajes alentadores desde América Latina

El gobierno de Bolivia declaró estado de emergencia con cerca de 60.000 familias afectadas por las graves inundaciones que en el mes de febrero azotaron el País. Durante el último par de días el Club de Lestón, a través del programa Voluntarios de ShelterBox, embaló cajas equipadas destinadas a apoyar algunas de las víctimas cuyos hogares fueron arrasados por las fuertes lluvias.

En la primera fase de cooperación salieron inicialmente del almacén 200 ShelterBoxes, para una ardua tarea de planificación y despliegue por parte de los administradores del Equipo de Respuesta ShelterBox a fin de garantizar la seguridad y distribución de tan necesaria ayuda. Debido a lo dificultoso de la ubicación de los pueblos desvastados ShelterBox hizo un

llamado a sus colegas americanos también miembros del equipo de respuesta, [que fueron entrenados en Helston y EE.UU.], para llevar a cabo este importante y agotador trabajo de apoyo en Bolivia.

Muchas familias fueron separadas de sus aldeas después de negarse a ser evacuados de sus hogares pese al aumento de los niveles de agua. La región más afectada es Beni, donde más de 13.000 personas vieron inundados sus hogares.

Santa Cruz se vio gravemente afectada tras el desbordamiento de los ríos que dejaron varadas a miles de familias que fueron evacuadas a los campamentos y refugios, cientos de los cuales están sufriendo de enfermedades transmitidas por el agua.

En los refugios y campamentos improvisados se encuentran actualmente los sobrevivientes y, pese a los colchones y suministros de alimentos que han sido distribuidos por parte de las autoridades municipales, estos no resultan suficientes. Cientos de niños viven en el sub-estándar, durmiendo en alojamientos temporales, bajo precarias condiciones sanitarias y plagados de mosquitos.

La comunicación en la zona de desastre en Bolivia ha sido bastante difícil, pero el Grupo de Respuesta de ShelterBox, integrado por dos participantes del Reino Unido, Shaun Halbert & Tom Lay, y el estadounidense John Mackie, ha detectado la manera más segura de proveer ayuda médica. Bien vale recordar las palabras de la estudiante de medicina Sara Jalali: "Uno de los mayores desafíos que sentí mientras estuve en Bolivia fue que prestar atención médica allí es algo temporal ya que, sin grandes cambios estructurales, la vida de estos pueblos y su gente no mejorará. Lo que ustedes hacen, sin embargo, son herramientas sustentables y seguras para proveer salud. Les agradezco por hacer lo que hacen en el mundo. Realmente admiro su trabajo y su misión".

Artículo tomado de **Noticias de Rotary International** [**www.rotary.org**] así como de los sitios web: [**www.shelterbox.org**] y [**www.life-box.org.uk**].
Fotos: cortesía de ShelterBox.

COLUMNA DEL DIRECTOR DE RI

THEMÍSTOCLES A. CALDAS PINHO

LAS COMUNICACIONES EN ROTARY

ESTIMADOS COMPAÑEROS Y COMPAÑERAS: En 1998, el ex-Presidente de RI, Paulo Viriato Corrêa da Costa, afirmaba: *"Vivimos hoy en el mundo de la comunicación. Y en el medio de Rotary la comunicación es imprescindible para que consigamos mantener la organización unida y bien conocida, no sólo en el universo rotario, también fuera de él. Será a través del trabajo conjunto que divulgaremos Rotary y atraeremos nuevos socios para nuestros clubes"*.

Esas palabras siguen hoy vigentes, una vez que la diseminación de las ideas está basada en la constante divulgación de lo que queremos que sea del conocimiento del mayor número posible de personas.

Las comunicaciones en Rotary se dirigen a dos públicos distintos: el interno y el externo. En el primer caso tenemos las innumerables publicaciones editadas por Rotary International y que constan en el Catálogo Anual (recibido al inicio del año rotario). Para todas las actividades desarrolladas por los clubes existe al menos una publicación en forma de folleto, material audiovisual (libro y publicación periódica + CD/DVD), además de aquellas disponibles en la Web, por lo que se espera que los rotarios y rotarias no puedan argumentar desconocimiento de los objetivos y programas de nuestra organización, por falta de medios. Además de dichas publicaciones, que podemos llamar institucionales, existe la página web de Rotary (www.rotary.org) a la cual puede accederse en todo momento.

En el segundo caso, destacamos las divulgaciones realizadas por intermedio de charlas y seminarios, direccionadas tanto para los rotarios como para invitados que no sean rotarios, además de "outdoors", columnas en periódicos y en revistas, "releases" a través de periódicos, TV, radio y otros. Sin embargo y sin sombra de dudas, el medio más amplio y eficaz de que disponemos para divulgar Rotary, tanto interna cuanto externamente, son sus 12 revistas rotarias regionales editadas en más de 20 idiomas, con circulación dentro de 130 países y con una edición periódica de nada menos que de 700.000 mil ejemplares.

En América Latina son editadas siete revistas regionales en lenguas portuguesa y española: Brasil Rotário; Vida Rotaria (Argentina); El Rotario de Chile; Colombia Rotaria; Rotarismo en México; El Rotario Peruano y Revista Rotaria (Bolivia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Uruguay y Venezuela). Estas revistas, junto con *The Rotarian*, editada por RI, fungen como verdaderos eslabones de conexión entre nuestra organización, los rotarios y el público en general.

Bastaría sólo esta constatación para probar y justificar su importancia, siendo uno de sus principales objetivos llevar registro de todo cuanto acontece en el mundo rotario y al mismo tiempo divulgar la imagen pública de Rotary al público en general, especialmente todo lo referido al manejo de sus proyectos y programas.

En este sentido, el mes de la Revista en Rotary tiene en las revistas regionales su principal enfoque, aunque no se limita a ellas pues la comunicación debe ser lo más amplia posible, incorporando además de los medios escritos, medios audiovisuales (radio, televisión, internet), los cuales se complementan dando forma a una esructura comunicacional de trascendental importancia para el desarrollo y el mantenimiento de nuestra organización.

El trabajo en este amplio campo de la divulgación y de la comunicación tiene una base sólida en las revistas regionales, pero que debe completarse a través de otras iniciativas, como la que fue materializada recientemente por el Seminario Internacional de Promoción de la Imagen Pública de Rotary, realizado en la ciudad de Foz de Iguaçu del 8 al 9 de febrero y el cual contó con la presencia de 767 participantes (41 Distritos, 204 Clubes), bajo la coordinación de este servidor así como del Gobernador Mauricio Alves (Distrito 4640).

Estos ejemplos sugieren que un trabajo coordinado entre las revisas regionales y otras iniciativas en el campo de las comunicaciones contribuye a una mejor divulgación de la imagen de Rotary, y en la medida en que la imagen de nuestra organización sea más y mejor conocida, mejores serán los resultados y más individuos habrá queriéndose incorporar a nuestras filas.

Themístocles Américo Caldas Pinho
Director de RI, 2007-2009 / Rotary Club de Niterói-Norte, Estado de Río de Janeiro, Brasil
Traducción: **Enrique Pérez Irueta** (RC de Río de Janeiro)

LEMA DE **ROTARY INTE**

Hagamos los Sueños Realidad

UNA DE LAS PRINCIPALES características del servicio de Rotary ha sido siempre la consagración de los rotarios a abordar las obras que deben realizarse. Todos los días, en decenas de miles de comunidades, miramos a nuestro alrededor para averiguar de qué manera podemos ayudar a los demás.

La ayuda que brindamos varía según los casos y toma diversas formas. En el ámbito del club, podemos donar libros a una escuela, ayudar a una persona discapacitada a hacer sus compras o prestar servicio voluntario en un programa de empleo. Junto con los demás clubes, somos capaces de desarrollar proyectos de gran alcance, y la participación de toda nuestra red de clubes sumada al apoyo de La Fundación Rotaria, nos ha permitido dedicarnos a nuestra meta principal y más ambiciosa: la erradicación mundial de la polio.

Al seleccionar nuestros proyectos de servicio desplegamos nuestro mejor esfuerzo de manera que podamos ejercer la influencia más positiva y duradera. No obstante, a fin de garantizar un futuro mejor para las generaciones venideras debemos comenzar por los más jóvenes y vulnerables. Por tal motivo, en 2008-2009, exhortaré a los rotarios de todas partes del mundo a centrarse en el recurso más valioso de toda comunidad: los niños.

Todo niño merece la oportunidad de vivir una vida sana. Lamentablemente, cada día, aproximadamente 30.000 niños menores de cinco años de edad mueren debido a enfermedades prevenibles. Cuando me informé sobre este dato, creí que se trataba de un error; lamentablemente no era así. Todos los días y en todo el mundo, numerosos niños mueren de neumonía, sarampión y paludismo.

Diariamente mueren miles por falta de uno de los recursos básicos para la supervivencia: el agua pura. Y muchos más mueren debido a una combinación de factores entre los cuales se cuentan la desnutrición y la pobreza. Yo quisiera que una de las metas clave de los proyectos de servicio de los clubes y distritos para el año venidero sea la disminución de la mortalidad infantil.

> “En 2008-2009, exhortaré a los rotarios de todas partes del mundo a centrarse en el recurso más valioso de toda comunidad: los niños.”

RNATIONAL 2008-2009

2008-2009

Por tales motivos, el lema de RI para 2008-2009 es Hagamos los Sueños Realidad. Contar con alimentos y agua, atención médica y escolarización y la oportunidad de vivir una vida plena y prolongada, constituyen los sueños no realizados de demasiados niños. Por ello, en 2008-2009, los exhorto a que Hagamos los Sueños Realidad. Trabajemos juntos para realizar el sueño rotario de un mundo más feliz, más sano y más pacífico para estos niños y sus familias.

La mayoría de las muertes infantiles ocurren en los países en desarrollo, y es allí donde debe realizarse la mayor parte de nuestra labor, pero cada club rotario puede también aportar de sí para garantizar la seguridad y el bienestar de la población infantil de su comunidad. Incluso en las naciones más acaudaladas hay niños que carecen de atención médica. Diariamente mueren niños debido a la falta de dispositivos tecnológicos sencillos como detectores de humo, cascos para ciclistas y asientos de seguridad en automóviles. Y en todas partes del mundo, los niños aún enfrentan la amenaza de la polio… y seguirán corriendo este grave riesgo hasta que cumplamos nuestra promesa de brindarles un mundo sin polio.

Como padre, puedo atestiguar del amor que profesamos a nuestros hijos y nietos. Los queremos, velamos por su bienestar y los protegemos de la mejor manera posible. Como rotario, creo que también tenemos la responsabilidad de velar por el bienestar de los demás niños de nuestras comunidades y del mundo entero, procurando protegerlos de todo mal evitable.

En los últimos años, los presidentes de RI han mantenido coherentemente un conjunto de actividades de servicio de atención especial, centrándose todos los años en proyectos de lucha contra el hambre y la pobreza, gestión de recursos hídricos y alfabetización. Las razones para ello son muy valederas, porque en estas áreas pueden lograrse grandes avances con el uso de los recursos de Rotary. Asimismo, existen otras áreas en las cuales se presentan profundas carencias y la capacidad de ayuda de los rotarios es de crucial importancia.

Mantendré las referidas actividades de atención especial, aunque en este año rotario exhortaré a la Familia de Rotary entera a desplegar un esfuerzo especial concentrándose en proyectos que mejoren de manera decisiva la vida de los niños. Para tal fin, las citadas áreas de actividad se relacionan estrechamente entre sí. La disponibilidad de agua potable disminuye inmediata y radicalmente el riesgo que corren los niños de morir a causa de enfermedades transmitidas por la ingestión de agua insalubre, las cuales ocasionan diariamente 6.000 víctimas fatales. La buena nutrición es necesaria para que los chicos crezcan sanos y mejoren su resistencia a las enfermedades. Asimismo, la capacidad de leer y escribir otorga a los niños mejores oportunidades de que sus descendientes disfruten asimismo de buena salud y prosperidad.

Rotary es verdaderamente una red mundial de voluntarios al servicio de la comunidad. Nuestro andamiaje organizativo nos permite aunar recursos con los clubes del mundo entero, combinando los conocimientos, experiencia y suministros necesarios para proporcionar la debida ayuda en el momento adecuado. Nuestra entidad posee la capacidad singular de abordar metas tan ambiciosas como la disminución de la mortalidad infantil… siempre que trabajemos unidos. Si aprovechamos plenamente nuestros propios recursos y los que ponen a nuestro alcance los demás clubes y nuestra Fundación Rotaria, contaremos con el potencial para lograr transformaciones decisivas.

Los invito a que juntos Hagamos los Sueños Realidad, brindando verdadera esperanza y haciendo realidad los sueños de todos los niños del mundo.

Dong Kurn Lee
Presidente de Rotary International, 2008-2009

Dong Kurn L

Un legado

Con optimismo y energía el Presidente de Rotary International 2008/2009 desafía a los rotarios a forjar elevados sueños

Por **Susie O. Ma**

DURANTE LA DINASTÍA JOSEON DE COREA, EL ESTUDIOSO EON-JUK LEE AYUDÓ A IMPULSAR LOS IDEALES CONFUCIANOS DE LEALTAD, DEVOCIÓN FAMILIAR, BENEVOLENCIA Y CONFIANZA. SU CONTRIBUCIÓN AL NEOCONFUCIANISMO COREANO LE GRANJEÓ LA REPUTACIÓN DE SER UNO DE LOS CINCO GRANDES SABIOS DEL ORIENTE Y SU LABOR DIO ORIGEN A UNA FILOSOFÍA VIGENTE AÚN EN NUESTROS DÍAS.

Transcurridos cinco siglos, esos mismos valores confucianos ayudaron a uno de sus descendientes, Dong Kurn Lee, a formar una familia, establecer su propia empresa y convertirse en el primer coreano que ejerce la presidencia de Rotary International. Dong Kurn se ha ganado amplio y entusiasta apoyo debido a su bien elegido lema de RI: Hagamos los Sueños Realidad, y sus elevadas expectativas y su consagración a la causa de la reducción de la mortalidad infantil y el desarrollo del cuadro social. Conocido por su estilo de toma de decisiones colaborativo y su vasta red de contactos sociales y empresariales, el Sr. Lee tiene intenciones de motivar, inspirar e impulsar a los rotarios a lograr mucho más de lo que creen posible. Para alcanzar el éxito, le hará falta recurrir a la sabiduría de sus mentores, las lecciones de su padre, el apoyo de su esposa y las orgullosas tradiciones de su cultura coreana.

"Los coreanos son muy tenaces", explica Dong Kurn "Poseen un espíritu ávido, consecuencia de la devastación que significó la Guerra de Corea. Cuando los coreanos se concentran en algo trabajan de manera decidida y con inigualable pasión".

LAS ENSEÑANZAS DE SU PADRE

Dong Kurn cursó parte de la escuela primaria y pasó numerosos veranos en la casa de su familia en la localidad de Yangdong, donde su famoso antepasado confuciano

[ARRIBA, IZQUIERDA]: **El presidente de RI Dong Kurn Lee en la oficina de Seúl, Corea, de su empresa familiar, Bubang Co. Ltd. y Bubang Techron Co. Ltd.** [SOBRE ESTAS LINEAS]: **Dong Kurn y Young disfrutan de una caminata alrededor de la casa ancestral de Dong Kurn en Corea.** [ABAJO]: **Dong Kurn y Young miran viejos álbumes de fotos con la familia en Seúl.**

ee

de liderazgo

realizó sus investigaciones filosóficas en el siglo XV. Se trata de un pueblecito, con tradicionales casas de techos de tejas o de paja, construidas en una colina a la que solamente se puede llegar a través de una carretera sin pavimentar. Desde Seúl puede llegarse en un trayecto de tres horas en automóvil. El espíritu de esta villa lo convirtió a Dong Kurn en el hombre que es hoy. El lema grabado sobre la entrada de la Escuela Primaria Yangdong, de 99 años de antigüedad, inspira a los alumnos de esta manera: "Sé útil a la sociedad con creatividad e integridad".

"La mayor parte de la gente del campo es diligente y nunca se da por vencida. Los lugareños son así", afirma sentado ante la mesa de su cómoda casa de Yangdong, réplica de su antiguo hogar. Dong Kurn y su esposa, Young Ja Chung, recientemente reconstruyeron la vivienda principal y varias casitas del complejo familiar, conservando algunas de las vigas de pino coreano originales y añadiendo instalaciones modernas.

Durante la juventud de Dong Kurn, sus abuelos también vivían aquí, siguiendo la costumbre del país. En la actualidad, la casa está vacía gran parte del tiempo porque él y Young pasan mucho tiempo en Seúl, en Evanston, Illinois, EE.UU., en la Sede Central de RI, o viajando por el mundo. Pero esta propiedad, arbolada con pinos y magnolias y con un enebro de 600 años que Dong Kurn trepaba cuando era niño, es el lugar en el que residirán Dong Kurn y Young cuando se jubilen.

En Yangdong, el padre de Dong Kurn, Won Gap Lee, ex gobernador de distrito de Busan, le inculcó las virtudes de la disciplina, la humildad y la generosidad. Gracias a su padre, Dong Kurn también aprendió a no exagerar elogios, nunca hacer ostentación de dinero y, más importante aún, respetar y honrar a la familia, los amigos e invitados. En la cocina, todas las "cosas ricas" se reservaban para los demás. Cuando Dong Kurn era un muchacho, sus padres celebraban fiestas donde se servía excelente comida y, al respecto, recuerda que en cierta ocasión le dijo en voz baja a un desprevenido comensal: "no te lo comas todo", porque temía quedarse sin nada. Aunque en aquella época detestaba las estrictas reglas de convivencia, en la actualidad observa asiduamente las tradiciones de la hospitalidad confuciana. Por tal motivo, insiste en que sus colegas compartan su almuerzo (divide en dos su sándwich), y su esposa y él sirvieron la comida a los gobernadores electos de su distrito en un concurrido restaurante coreano, tras concluir una sesión del GETS.

Sus colegas y compañeros están muy impresionados por su formación tradicional confuciana. "Le enseñaron que si algo merece realizarse, debe realizarse bien", afirma Bon Moo Koo, principal funcionario ejecutivo y presidente de LG Group.

Dong Kurn se trasladó a Seúl, donde cursó la escuela secundaria y la Universidad Yonsei, dedicándose de lleno a sus estudios y actividades extracurriculares como el periódico estudiantil. Su ex compañero de estudios secundarios Yi-taek Shim indica que Dong Kurn era un estudiante inteligente y amigable. "Además de las clases, siempre dedicaba mucho tiempo a otras cosas, porque estaba interesado en hacer el bien", expresa Yi-taek, ex gerente general de Korean Air.

Aunque su padre fue propietario de una próspera empresa textil, Dong Kurn nunca se comportó como un niño rico y malcriado. Tras sus estudios universitarios y el servicio militar obligatorio, se mudó a San Francisco, California, EE.UU., donde vivió varios años y asistió a clases de administración de empresas. Como su padre no le proporcionaba mucho dinero,

Dong Kurn trabajaba durante el verano como lavaplatos y, más tarde, auxiliar de camarero. "Mi padre deseaba que viviera ese tipo de experiencias", afirma.

Dong Kurn siempre admiró la labor de su padre en Rotary y a sus amigos rotarios, dada su condición de hombres sabios y respetados en la comunidad. En 1971 se afilió al Club Rotario de Seoul Hangang, y nuevamente siguió los pasos de su padre cuando fue elegido gobernador en 1995-1996. Durante su trayectoria, Dong Kurn ha prestado servicio en Rotary ejerciendo diversos cargos de dirigencia, incluidos el de director de RI y fiduciario de LFR.

[ARRIBA]: **Dong Kurn Saluda a los socios de su club, Seoul Hangang.** [ABAJO]: **Dong Kurn visita su escuela primaria en Yangdong, Corea.** [PÁG. OPUESTA; DER.]: **Dong Kurn y su padre, Won Gap Lee, ex gobernador de distrito.** [PÁG. OPUESTA; DER.]: **Dong Kurn y sus amigos Seong-soo Han, primer ministro de Corea (centro) y Woo Sik Kim, ex viceprimer ministro de Corea (derecha).**

UNA VIDA EQUILIBRADA

La gestión rotaria de Dong Kurn impresiona especialmente a sus amigos y colegas empresariales porque se desarrolló paralelamente a su destacada actuación al frente de la compañía de su padre. Dong Kurn es presidente de Bubang Co. Ltd. y Bubang Techron Co. Ltd., consorcio de empresas que fabrican artículos electrónicos y electrodomésticos. Su intervención ha hecho posible que una modesta planta textil del sur de Corea se convirtiera en una corporación que funciona en Corea y China.

"Supo ampliar la compañía que heredó de su padre, no la desperdició", afirma su ex compañero de universidad Woo Sik Kim. "No es fácil hacer todo lo que hizo, en el terreno de Rotary, la amistad y la familia".

En la oficina central de Bubang, en una ajetreada zona de Seúl, al sur del río Han, Dong Kurn suele subir en escalera los seis pisos que lo separan de su despacho, en el cual se exhiben de manera prominente objetos alusivos a Rotary, incluidas fotografías de Asambleas y Convenciones Internacionales, banderas y premios, y el Directorio Oficial siempre está al alcance de la mano.

El hijo mayor de Dong Kurn, Dae Hee, trabaja en el primer piso, en calidad de funcionario ejecutivo principal de una filial de Bubang, Lihom, que fabrica ollas arroceras y otros enseres para el hogar. Dae Hee está aprendiendo a gestionar el negocio familiar, de la misma manera que Dong Kurn lo aprendió de su padre.

Dong Kurn y Young tienen también dos hijas, Hee Won y Hee Jung, y otro hijo, Joong Hee, quienes residen en Seúl, Singapur y Nueva York, respectivamente. De sus cuatro hijos, tres están casados y tienen hijos. El más joven de los nietos, Tae Kyung (T.K.), nació, precisamente el día del cumpleaños de Dong Kurn el pasado octubre. Dong Kurn y Young, siguiendo una importante costumbre coreana, pasaron toda la noche eligiendo un nombre adecuado para el bebé, especialmente si consideramos que T.K. es el hijo mayor del primogénito. Los hijos se sienten orgullosos de su padre y sus logros rotarios. "Su pasión por Rotary le da energía", señala Dae Hee. "Y también cuenta con el invalorable apoyo de mi madre".

Young desempeña un rol modesto y a la vez fundamental en la obra de su esposo, y cree que su tarea principal consiste en que Dong Kurn se mantenga organizado, preparado y sano, lo cual significa que algunas veces le plancha la ropa, otras lo escucha cuando practica sus discursos y, en algunas ocasiones, tiene que asistir a un evento como si estuviera descansada aunque acabe de regresar de un prolongado viaje en avión. Aunque suele mantenerse en un discreto segundo plano cuando lo acompaña a Dong Kurn en sus viajes de Rotary, cuando está sola es encantadora, especialmente cuando surca con habilidad las congestionadas calles de Seúl en su automóvil, conversa animadamente con los rotarios sobre su vida en Evanston, y traba amistad con los niños durante sus visitas a proyectos rotarios.

Young afirma que acompañar a Dong Kurn en sus visitas a los proyectos le permite apreciar mejor la positiva influencia que los rotarios ejercen en sus comunidades. La conmovió especialmente una visita a la India en la cual presenció cómo los cirujanos operan a sus pacientes en una clínica móvil. "La India es un país enorme con mucha gente necesitada, como nuestro país tras la guerra de Corea. Creo

que su situación está mejorando gracias a la ayuda de los rotarios", añade con esperanza la primera dama.

AMIGOS DENTRO Y FUERA DE ROTARY

ROTARY, LOS NEGOCIOS Y LA FAMILIA son los pilares de la vida de Dong Kurn, pero los amigos ocupan un lugar privilegiado en la lista. Hacer sociabilidad es su entretenimiento favorito, especialmente ahora que no tiene tiempo para jugar al golf.

La lista de amigos de Dong Kurn es impresionante. No faltan personas importantes de todo el país, incluido el presidente y el primer ministro de Corea del Sur, el secretario general de la ONU, rectores de universidades y gerentes de consorcios empresariales. Estos dirigentes consideran que la participación de Dong Kurn en Rotary es una elevada vocación y están orgullosos de que asuma la presidencia de una organización internacional.

En una reciente velada en Seúl, Dong Kurn y Young se dirigieron directamente a una cena festiva cuando apenas acababan de aterrizar de su vuelo de 14 horas desde Chicago. Se trataba de una reunión del "Club del Bienestar", como lo llaman Dong Kurn y su amigo Woo Sik. Es un lugar donde pueden hablar con toda libertad.

La cena de esta noche tiene lugar en el Hotel Grand Hilton. Además de Dong Kurn, asisten Woo Sik, ex viceprimer ministro de Corea; Seong-soo Han, primer ministro de Corea; D.S. Hur, presidente y gerente general de operaciones de GS Caltex; Wu-Yeong Bang, presidente de la directiva de Chosun Ilbo; Jong-Yong Yun, gerente general de operaciones de Samsung, y sus esposas. Las parejas hablan con toda confianza sobre política estadounidense, Hillary Clinton, Barack Obama, John McCain. Analizan los detalles sobre el voto hispano y se preguntan si sus antecedentes de haber padecido este último cáncer de la piel pudieran incidir en los resultados electorales. Asimismo, se preguntan cuál de los candidatos sería mejor para Corea.

El primer ministro Han interrumpe la conversación para expresar: "Dong Kurn Lee es uno de nuestros mejores representantes. Tantos coreanos están a la espera de su servicio para impulsar la causa de RI".

Para responder a estas altas expectativas, Dong Kurn a menudo sacrifica horas de sueño, y suele dormir menos de cinco horas por noche. Se levanta a las 7, y despacha citas y entrevistas una por una en Evanston o pronuncia discursos en distintas localidades. Por las noches, se ejercita a paso vivo en su cinta de caminar y algunas veces trabaja hasta altas horas de la noche para despachar asuntos de su empresa. "Es prácticamente infatigable", indica Mike Pinson, edecán del presidente. "Siempre está ocupado en tres o cuatro asuntos y se mueve muy rápido. Hace falta un regimiento para seguirle el ritmo de trabajo".

Dong Kurn procura forjar lazos con sus compañeros rotarios y solicita la opinión de las personas que lo rodean. "Con demasiada frecuencia, la gente sólo habla con sus amigos cercanos, mientras que Dong Kurn desea comunicarse con todos y asegurarse de que estemos bien representados en todas las áreas para ser una verdadera organización internacional", expresa John Germ, miembro del Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria.

Esta modalidad inclusiva en la toma de decisiones, además de su hospitalidad, le ha granjeado el afecto de quienes trabajan con él. "Sus gobernadores electos lo adoran", dice Mike. "Les fija metas difíciles, pero ninguna que él mismo no podría lograr".

Entre tales metas se incluyen los ambiciosos planes de aumentar el cuadro social en un 10% hasta llegar a 1.300.000 rotarios. De esta manera, al contar con

más rotarios se podrán realizar más obras. Asimismo, desea visitar tantos clubes como resulte posible. "Soy consciente de que los rotarios desean ver a su líder", indica. "Hay países que cuentan con una larga trayectoria en Rotary pero no han recibido ninguna visita del presidente".

Dong Kurn se centrará en la lucha contra la polio, a fin de equiparar la subvención-desafío de la Fundación Bill y Melinda Gates por 100 millones de dólares y disminuir el número de países polioendémicos. Asimismo, mantendrá las actividades de especial interés del ex presidente de RI Wilf Wilkinson: recursos hídricos, salud y nutrición, y alfabetización, añadiendo una nueva iniciativa para reducir la mortalidad infantil, idea que surgió durante una gira por África donde vio mujeres que estaban demasiado desnutridas para amamantar a sus hijos. Los rotarios ya están realizando parte de dicha labor, como proporcionar agua potable, mejores servicio de salud y mitigación del hambre, aspectos que contribuyen a disminuir la mortalidad infantil, señala Dong Kurn

El ex presidente de RI Luís Vicente Giay afirma que la iniciativa para reducir la mortalidad infantil es una causa universal. "Al referirnos a los niños, la gente reacciona de inmediato porque la infancia significa el futuro. Los rotarios, las ONG y los representantes gubernamentales están muy interesados en disminuir la mortalidad infantil".

"Es un problema que no podemos resolver en un año", reconoce Dong Kurn, "pero, como dice el proverbio coreano, 'empezar es en sí la mitad de la tarea' y por tal razón me siento muy motivado para iniciar la tarea", El Sr. Lee también promete dedicarse a disminuir la mortalidad infantil incluso después de la conclusión de su mandato.

El espíritu de colaboración de Dong Kurn significa que cuenta con la ayuda de numerosos amigos y el hombre en quien confía más es su mentor rotario, In Sang Song. Se conocieron en 1994, cuando Dong Kurn era gobernador electo e In Sang era director de RI. "Dong Kurn fue el gobernador electo más entusiasta de todos

Pasa a la página 31

Hagamos los Sueños Realidad

OFRECEMOS A NUESTROS LECTORES UNA BREVE REFERENCIA BIOGRÁFICA DE LOS COMPAÑEROS QUE ACTUARÁN COMO GOBERNADORES DISTRITALES (DENTRO DEL ÁREA DE COBERTURA DE LA RR) DURANTE EL AÑO ROTARIO 2008/2009. PARA ELLOS UN FRATERNAL SALUDO Y LOS MEJORES DESEOS DE QUE CRISTALICEN CON ÉXITO SUS GESTIONES, OBRANDO PARA QUE "**HAGAMOS LOS SUEÑOS REALIDAD**" EXPANDIENDO LOS HORIZONTES DE SERVICIO ROTARIO EN BENEFICIO DE LA COMUNIDAD MUNDIAL.

[**DISTRITO 4370**]
SEBASTIÁN COLLURA
SEGUROS

Padre Sierra a Muñoz, Edificio Disconti, Piso 4, Ofic. 14, Parróquia Catedral, Caracas, Venezuela.
[**scolluras@gmail.com**]

Sebastián es presidente de Corretaje de Seguros B y C, C.A. Igualmente ha presidido diversas juntas comunales de la ciudad capital y prestado su servicio en asociaciones de vecinos. Sebastián ha sido rotario desde 1995 y es miembro del Club Rotario de Antímano. Sus principales hobbies son el ajedrez y el fútbol [Esposa: Sandra]

[**DISTRITO 4380**]
AURISTELA GONZÁLEZ G.
EDUCACIÓN SUPERIOR

Conjunto Residencial Las Vegas No. 1-56 (Quinta Telly), Táriba, Edo. Táchira 5017, Venezuela.
[**tellygonzalez@gmail.com**]

Telly se jubiló en 1999 del Instituto Universitario de Tecnología Región Los Andes, donde fue profesora desde 1974. Es fundadora y presidenta del equipo de béisbol infantil Los Criollitos de Táriba y past presidenta de la "Ciudad de Los Muchachos". Telly ha sido rotaria desde 1991. Sus principales hobbies son la pintura y la equitación.

[**DISTRITO 4840**]
MARÍA ROSA MURCIEGO
ARQUITECTURA

Sarmiento 1420
P. 12 "E", Posadas, Misiones 3300, Argentina.
[**mariarosamur@yahoo.com.ar**]

María Rosa es gerente de proyectos del Departamento de Arquitectura del Ministerio de Tesorería, Finanzas y Trabajos Públicos de Misiones. Past presidenta de la Asociación de Arquitectos de Misiones y ha estado activa en la Unión de Scouts de Argentina y en la Asociación de Scouts Roque González. María Rosa ha sido rotaria desde 1998. Disfruta la lectura y resolver acertijos.

[**DISTRITO 4400**]
ELVIA ANDRADE DE GARCÍA
INSTRUCCIÓN BILINGÜE

Calle Tenis Club y Av. Manabí, PO Box 13-01-0180, Portoviejo, Manabí 13-01, Ecuador.
[**pcgarcia@alegropcs.net**]

Liliana da clases de inglés para profesionales. De 1972 a 2001 fue directora del Colegio Particular Selecto. Ha enseñado en la Escuela para invidentes Santa Lucía y es socia en la Fundación para ciegos. Presidenta de la Fundación para Niños San Lucas y de la Fundación Manos para la Humanidad, Liliana es rotaria desde el 2000 y socia del RC de Portoviejo Reales. Hobbie: leer. [Esposo: Javier]

[**DISTRITO 4970**]
SILVIO GALLARETO PEISINO
DISTRIB. / ALIMENTOS

Br. Artigas 1443 Oficina 405, Montevideo, Montevideo 11200, Uruguay.
[**ugallareto@adinet.com.uy**]

Ulises es propietario de una carnicería y de un supermercado. Es vicepresidente del Centro de Negocios Libertad y colaborador del Departamento de Bomberos. Rotario desde 1977, Ulises es miembro del Club Rotario de Libertad. [Esposa: Estrella]

GOBERNADORES DE DISTRITO PARA EL AÑO ROTARIO 2008-2009

2008-2009

[**DISTRITO 4980**]
RUBÉN M. GÓMEZ NESE
SERVICIO MILITAR

Lancasteriana 2385,
Montevideo, Montevideo 11500,
Uruguay
[**rigd49800809@gmail.com**]

Rubén fue director administrativo del Colegio Midlands desde 1998 hasta el 2002 y actualmente participa en su Junta Directiva. Piloto de la Fuerza Aérea Uruguaya durante 29 años, fue también director de relaciones públicas de la Fuerza Aérea por 4 años. Fue director del programa educacional de desarrollo ambiental en el Centro de Rehabilitación Arroyo Carrasco. Rubén ha sido rotario desde 1992 y es miembro del Club Rotario de Carrasco.
En su tiempo libre disfruta de la jardinería y los deportes en la playa.

[**DISTRITO 4060**]
MILQUEYA PORTES
MEDICINA (PROD.)

Calle Juan I.
Ortea #70 Los Prados, Santo
Domingo 22369, República
Dominicana
[**milqueya.p@codetel.net.do**]

Milqueya es Doctora en Farmacia y Ciencias Químicas. Directora de Laboratorios Excels. Participa activamente en varias organizaciones relativas a la producción de medicina, incluyendo la Asociación Dominicana de la Industria Farmacéutica y la Asociación Latinoamericana de Industrias Farmacéuticas, siendo past presidenta de ambas. Milquella ha sido rotaria desde 1995 y es miembro del Club Rotario de Santo Domingo Bella Vista. En su tiempo de descanso disfruta de la lectura y de viajar.

[**DISTRITO 4250**]
JULIO BIANCHI AZURDIA
EDUCACIÓN

Av. 17 Nº. 14-20, Zona 15,
Jacarandas de Cayalá,
Ciudad de Guatemala 1015,
Guatemala.
[**jrba1@intelnett.com**]

Rodolfo es director y administrador del Colegio Valle Verde. Es ingeniero mecánico como también propietario y gerente de dos compañías de construcción y de bienes raíces, Modular Walls SA and Bodcaster SA. Es past presidente de la Asociación de Directores de Escuelas Privadas y además ha servido como representante en el Comité para la Reforma de la Educación. Rodolfo ha sido rotario desde 1995 y es miembro del Club Rotario Guatemala Sur. Sus hobbies son jugar golf y cocinar. [Esposa: Florence]

[**DISTRITO 4240**]
JUAN A. VARELA CLEMÉNT
LICORES (PROD.)

PO Box 0831-00108,
Punta Paitilla,
Ciudad de Panamá 62462,
Panamá.
[**javarela@cableonda.net**]

Juan ha sido presidente de Varela Hermanos SA desde 1992. Fue viceministro del Departamento de Tesorería y ex consultor del Departamento de Comercio. Ha sido toda la vida miembro del Club Unión. Juan ha sido rotario desde 1989 y es miembro del Club Rotario Panamá Sur. Disfruta de tocar el piano y escuchar música clásica. [Esposa: Eyda]

FOTOGRAFÍA
NO
DISPONIBLE

[**DISTRITO 4690**]
ISMAEL SORIANO MELGARES
MED. GASTROENTEROLOGÍA

Casilla 422,
Sucre,
Chuquisaca, Bolivia.
[**msoriano69@hotmail.com**]

Maco es fundador del Departamento de Medicina del Instituto de Gastroenterología Japonés-Boliviano en Sucre. Ha sido profesor universitario durante 30 años y es editor de la revista *Archivos médicos* de la Univ. de San Francisco Javier de Chuquisaca. Es presidente de la Asociación Boliviana de Gastroenterología y ha estado vinculado al Comité de Problemas Públicos y la Federación Boliviana de Profesionales en Chuquisaca. Rotario desde 1990, Maco es socio del CR Los Charcas. Disfruta de los deportes y la lectura. [Esposa: Anita]

Conferencia Presidencial
Desarrollo de Membresía
MÉRIDA
24 y 25 de octubre de 2008

La ciudad de Mérida, en el estado mexicano de Yucatán, ha sido designada por el Presidente Dong Kurn Lee para celebrar la Conferencia Presidencial de Membresía, del 24 al 25 de octubre de 2008, donde esperamos contar con 1.000 asistentes rotarios para disfrutar de un encuentro maravilloso en el que además tendremos la oportunidad de compartir conocimientos y experiencias con compañeras y compañeros de la República Dominicana, Belice, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Venezuela, Colombia y Ecuador.

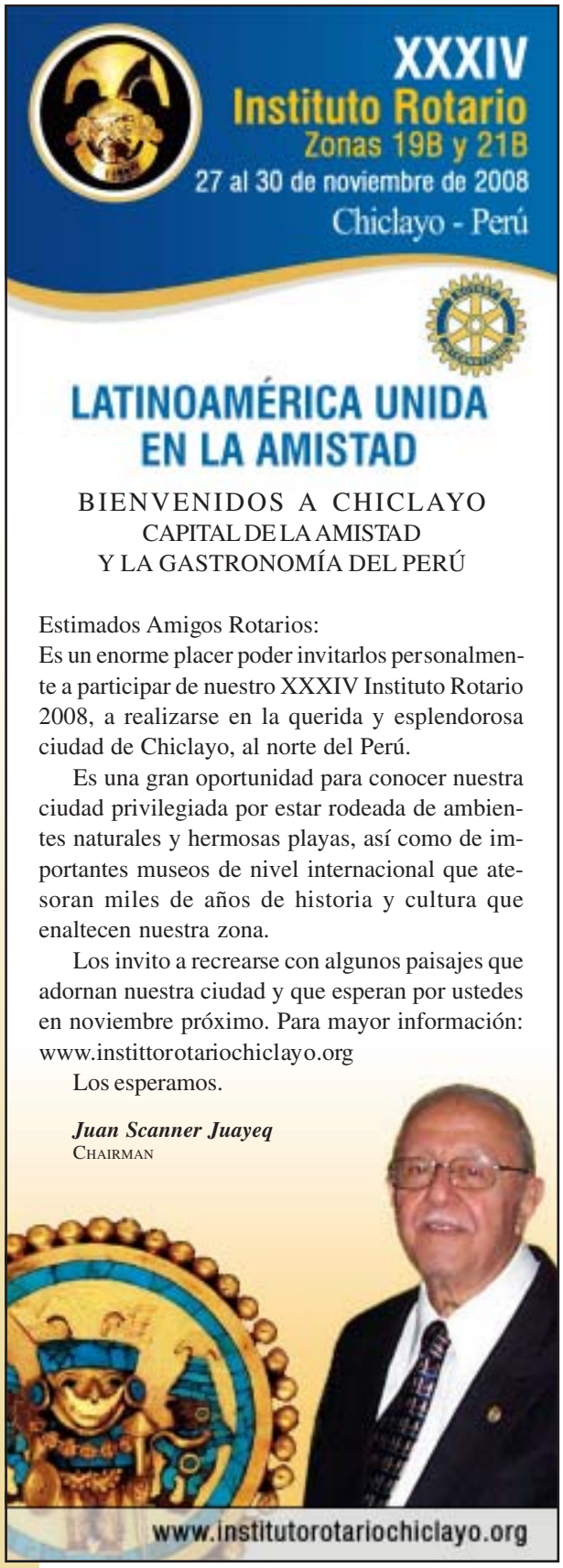
Este grandioso evento de promoción del desarrollo del Cuadro Social contará con la presencia del presidente 2008-09, Dong Kurn Lee y de importantes líderes de América Latina, incluyendo los cuatro Coordinadores Regionales de Desarrollo del Cuadro Social para la zona 21. El costo es de sólo US$ 95 para asistir a una de las más hermosas zonas de Centroamérica que vale la pena visitar.

En Mérida 2008 se tratarán interesantes temas respecto a la membresía en sentido general y se hablará directamente a los rotarios y a los clubes sobre los problemas propios de membresía, además los rotarios (as) podrán expresar sus opiniones y participar en los debates; y los presidentes actuales y los electos de los clubes que más hayan crecido con estabilidad y calidad serán premiados y recibidos por el presidente para que se tomen una fotografía con él y reciban el premio a nombre de su club.

No faltes que tu presencia y conocimientos serán de mucha utilidad en este magno evento que incidirá en forma positiva en el desarrollo del cuadro social. Se está preparando un programa novedoso e interesante para instruir, motivar y capacitar a los rotarios de la Zona norte Latinoamericana que indique claramente la oportunidad de consolidar sus Clubes Rotarios. Prepárense para asistir a un evento rotario de nivel mundial dirigido especialmente a los rotarios que tienen la responsabilidad o están simplemente interesados en el crecimiento, retención y consolidación de su Club, quienes desean aprender a convertir las responsabilidades en oportunidades.

Nos vemos en Multipets México 2008, el "Multipets de los Sueños". ¡Les esperamos!

José Alfredo Sepúlveda
CONVOCADOR



CLUBES EN ACCIÓN

NOTAS REFERIDAS A LA OBRA ROTARIA EN LOS PAÍSES QUE COMPRENDE NUESTRA ÁREA DE CIRCULACIÓN

AGRADECEMOS A LOS COMPAÑEROS DE LOS CLUBES ROTARIOS POR EL ENVÍO DEL MATERIAL INFORMATIVO QUE HEMOS INCLUIDO EN ESTA SECCIÓN. TAMBIÉN PUEDES ENVIAR LA INFORMACIÓN A NUESTROS ENLACES: **DR4240**: ALLEN JACKSON SELLERS [sellers@pty.com]; **DR4250**: JORGE AUFRANC [jaufranc@intelnet.net.gt]; **DR4060**: RUDYARD MONTAS [mr.rog@codetel.net.do]; **DR4400**: GUSTAVO BRAVO [gbravo@hoy.net]; **DR4370**: RENÉ BRICEÑO [renebrice@yahoo.com]; **DR4380**: IVÓN MALAVER [ivongonza@yahoo.com]; **DR4690**: ALFONSO VÍA REQUE [Viareque@supernet.com.bo]; **DR4970**: JOSÉ VIZCONDE [joseviz@montevideo.com.uy]; **DR4980**: HUGO YARZA [hyarza @yahoo.com.ar]; **DR4840**: EDUARDO PAPROCKI [paprockiedu@ciudad.com.ar].

ENVÍANOS TUS NOTAS DE CLUBES EN ACCIÓN, INCLUYENDO FOTOGRAFÍAS, A UNA DE NUESTRAS DIRECCIONES ELECTRÓNICAS: **NUEVAREVISTA@CANTV.NET** Y **FSWH@TELCEL.NET.VE**. IMPORTANTE: LOGOS Y FOTOGRAFÍAS DEBEN DIGITALIZARSE A UNA RESOLUCIÓN NO INFERIOR A **150 PPP** (PUNTOS POR PULGADA, EN INGLÉS: DPI), Y ENVIARSE EN FORMATO JPG. O POR CORREO AÉREO, AL APARTADO DE CORREOS 717 DE SAN CRISTÓBAL, TÁCHIRA, VENEZUELA.

URUGUAY: DR 4970
ROTARY CLUB COLÓN BRINDA APOYO A OBRA DEL HOSPITAL G. SAINT BOIS

El Rotary Club Colón, Distrito 4970, Uruguay, continúa su apoyo al Hospital G. Saint Bois, entregando un trasductor convexo para ser usado en un ecógrafo SSD 550, así como un Monitor de Latido Fetal para el Departamento de Ginecología. Un importante donativo que fue posible mediante una Subvención Compartida de La Fundación Rotaria realizada con aporte de Clubes y Distritos de Inglaterra, Italia, EE.UU. y Argentina, cuyo importe alcanzó los US$ 13.750.

Con estos equipos el Centro Asistencial podrá en adelante ofrecer a sus pacientes la práctica de diversos estudios tanto a nivel abdominal, con el trasductor, como de los latidos de los fetos de las mujeres embarazadas, logrando detectar precozmente cualquier anomalía y abordar a tiempo las soluciones pertinentes.

HONDURAS: DR 4250
CLUB SAN MIGUEL DE HEREDIA LLEVA AGUA A POBLACIONES POBRES

El Club Rotario San Miguel de Heredia, Distrito 4250, Honduras, a través de una Subvención Compartida de LFR y contando con el apoyo de la ONG "Agua para el Pueblo", ejecuta el proyecto "Mejoramiento del Sistema de Distribución de Agua Potable en la Comunidad de Támara", zona rural de escasos recursos a la que se brindará la reparación de tres tanques de almacenamiento de agua, del sistema de distribución así como la construcción de 73 letrinas domiciliarias.

La crítica situación del agua en la población hace urgente estos trabajos de reparación, dado que la tubería data de 30 años atrás y no cuenta con el debido mantenimiento, lo que ha acelerado su deterioro, ocasionando grandes pérdidas de agua e incrementando aún más la escasez, además de que los tres tanques de almacenamiento que surten a la comunidad presentan graves fugas. Gracias a este aporte por la suma de US$ 24.900 así como al esfuerzo de los copatrocinadores del exterior: Rotary Club de Freeport; Rotary Club de Deerfield Beach; Rotary Club de Miami Sundown; Rotary Club de Miami-Granada y el Distrito 6990, el sistema de distribución quedará totalmente nuevo.

URUGUAY: UNA VEZ MÁS ROTARY CLUB COLÓN REALIZÓ IMPORTANTE DONATIVO AL HOSPITAL G. SAINT BOIS, CONSISTENTE EN UNTRASDUCTOR CONVEXO PARA ECÓGRAFO Y UN MONITOR DE LATIDO FETAL PARA EL ÁREA DE GINECOLOGÍA.

HONDURAS: SOCIOS DEL CLUB ROTARIO DE SAN MIGUEL DE HEREDIA, DISTRITO 4250, E INTEGRANTES DE LA COMUNIDAD, JUNTO A LAS INSTALACIONES DE LA PLANTA DETRATAMIENTO DESTINADA AL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE.

URUGUAY: DR 4970
ROTARIOS DE COLÓN ADELANTAN PROYECTO 3-H CON APOYO DE LFR

El pasado 12 de abril se firmó el Convenio del Proyecto 3-H de LFR que vienen realizando los Clubes Rotarios de Colón, Sayazo, y Villa Colón-Melilla, Distrito 4970, Uruguay, conjuntamente con Clubes del DR 5550

de Canadá, encabezados por el RC Winnipeg St. James, por la suma de US$ 342.110, con la cual se está brindando un espacio adecuado para la atención de pacientes en el área de la salud mental.

La Sra. Ministra de Salud Pública, Dra. María Muñoz; el Vice Presidente de Administración de los Servicios de Salud del Estado; la Dirección del Hospital; así como rotarios de Canadá, asistieron al acto en el que el Hospital G. Saint Bois entregó a la Fundación para la Salud, Educación y Desarrollo Humano [entidad encargada de administrar el proyecto] 17 has. de su predio para la construcción de un Espacio Verde Saludable para pacientes de Hospital, en una labor de terapia mental, educación alimenticia y de ofrecimiento de oportunidades de trabajo, a fin de que puedan aprender labores de horticultura y en un futuro reinsertarse en la vida activa del país.

URUGUAY: CON LA FIRMA DEL CONVENIO SE DA INICIO A LA PRIMERA ETAPA DEL PROYECTO 3H DE LA FUNDACIÓN ROTARIA REALIZADO ENTRE LOS CLUBES ROTARIOS DEL URUGUAY, DR 4970, Y LOS CLUBES DEL DISTRITO 5550, CANADÁ.

VENEZUELA: **DR 4370**
ROTARY CLUB MACARACUAY REALIZÓ GRAN VINADA

El pasado mes de abril tuvo lugar la Gran Vinada 2008 del Rotary Club Macaracuay, Distrito 4380, Venezuela, una emblemática y exitosa iniciativa que logró en esta oportunidad reunir a más de 400 personas, con un número superior a 750 entradas colocadas, con la finalidad de contribuir a la realización de la segunda etapa de la Casa Hogar Carmen de Abrante, ubicada en la ciudad de La Victoria, Edo. Aragua, dedicada a atender de manera ejemplar a ancianos necesitados.

El Rotary Macaracuay ha logrado institucionalizar esta Gran Vinada como un importante evento rotario esperado año a año por rotarios y no rotarios, no sólo por su nivel de excelencia y extraordinario compañerismo sino también por ser un evento apropiado para contribuir con la obra de dicho Club Rotario. Una palabra de felicitación a los rotarios de Macaracuay y a las personas e instituciones que hacen realidad esta causa, al tiempo que están todos invitados a emular esta iniciativa rotaria.

EL SALVADOR: COMPAÑEROS DEL CLUB SAN MIGUEL CIUDAD JARDÍN PARTICIPARON EN LAS DIFERENTES ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL CANTÓN CERRO DE PEÑA. [DE IZQ. A DER.]**: JORGE, RAMÓN, TONY, MAURICIO, SAÚL, MARVIN Y GUAYO.**

EL SALVADOR: **DR 4240**
CLUB ROTARIO SAN MIGUEL CIUDAD JARDÍN REALIZÓ VISITA AL CANTÓN CERRO DE PEÑA

El pasado mes de abril de 2008 el Club Rotario San Miguel Ciudad Jardín, Distrito 4240, El Salvador, llevó a cabo una visita al aislado Cantón Cerro de Peña, en la Zona Oriental, cercano a la frontera con Honduras. En dicha visita se realizaron múltiples actividades con los sectores de la población: más de 300 consultas en unas jornadas médicas y odontológicas con su respectiva entrega de medicamentos, reparto de artículos de higiene personal a la comunidad, refrigerios y juguetes a los niños, donación de un equipo médico y de oficina a la Unidad de Salud del Cantón, consistente en Mesa ginecológica, archivador, sillas de ruedas, andaderas y otros insumos conseguidos con la ayuda de Bob Ruehl, del Mesa Rotary Club, EE.UU.

PANAMÁ: LOS PRESIDENTES DE CADA UNO DE LOS CLUBES ROTARIOS PARTICIPANTES EN LA CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA TIERRA, CON PLANTONES EN MANO, AL MOMENTO DE DEDICAR SUS PALABRAS A LA CAUSA AMBIENTALISTA.

PANAMÁ: DR 4240
CLUBES ROTARIOS DE PANAMÁ DONAN PLANTONES A UNIVERSIDAD

En el marco del Convenio Nacional Rotario realizado en la ciudad de Santiago, durante el pasado mes de abril de 2008, los Clubes de Panamá, Distrito 4240, celebraron el Día de la Tierra con la entrega de una docena de plantones del árbol "Guayacán" al Centro Regional de la Universidad Tecnológica, cuyo objeto fue cumplir con un proyecto de reforestación del Medio Ambiente, unidos todos a la causa ambientalista y donde los rotarios manifestaron mensajes en pro de la conservación. El acto contó con 120 participantes, incluyendo rotarios y sus familias, quienes viajaron a una provincia en el centro del país para disfrutar del compañerismo y el servicio comunitario. El "Guayacán" es un árbol bastante admirado por su peculiar característica ornamental de florecer en un color amarillo intenso durante el verano panameño. Este pequeño bosque se plantará a unos 10 Kms. cerca del Parque Nacional Sarigua, reconocido por su ambiente desértico producto de la deforestación.

URUGUAY: DR 4980
ROTARY PAN DE AZÚCAR REALIZÓ SUBVENCIÓN COMPARTIDA

Cinco centros educativos de Pan de Azúcar recibieron equipos de computación completos y totalmente nuevos, entregados mediante una Subvención Compartida de La Fundación Rotaria para el Proyecto de Alfabetización en el que participaron el Rotary Montevideo, Distrito 4980; Rotary Metz de Francia, Distrito 1790; y Rotary Pan de Azúcar, Distrito 4980, Uruguay, resultando beneficiados más de 1.000 niños de Pan de Azúcar y del Km. 110.

Formaron parte de este donativo: la Escuela No. 6, con 6 PC, una impresora, dos roten, un escáner, una cámara digital fotográfica; Escuela No. 61 del Km. 110, con tres PC, impresora, escáner, roten, cámara digital; Escuela No. 78, dos PC, impresora, escáner, roten, cámara; Escuela Rural No. 47-Repecho, con un PC, impresora, escáner, cámara; y Escuela Rural No. 74 Comsa, con un PC, impresora, escáner y cámara digital.

URUGUAY: DR 4980
ROTARY PAN DE AZÚCAR DONA BICICLETAS A ESCUELAS RURALES

Con el propósito de contribuir a mejorar la calidad de vida de los niños de las zonas humildes de la ciudad, Rotary Pan de Azúcar, Distrito 4980, Uruguay, llevó a cabo la donación de 16 bicicletas a escuelas rurales de la localidad, beneficiando a igual número de niños quienes diariamente tenían que realizar un recorrido de más de 2 Km. caminando o a caballo para concurrir a estudiar. El acto de entrega se realizó en las Escuelas Rural No. 74, de Comsa; Rural No. 22, de Solís Arriba; y en la Escuela Rural No. 30, de Pueblo Edem; una iniciativa para brindar apoyo a niños provenientes de familias pobres a fin de que puedan atender sus estudios con menos esfuerzos, dado que la vida no ha sido justa con estos pequeños, quienes están lejos de los centros poblados y cuentan con muchos menos recursos para poder avanzar en su formación.

URUGUAY: BICICLETAS DONADAS POR LOS ROTARIOS DEL CLUB DE PAN DE AZÚCAR, URUGUAY, DISTRITO 4980, MEDIANTE UNA SUBVENCIÓN COMPARTIDA DE LA FUNDACIÓN ROTARIA.

ARGENTINA: DR4900 y VENEZUELA: DR4380
SUBVENCIÓN COMPARTIDA DE ROTARY EQUIPÓ A BOMBEROS DE EZEIZA

Una Subvención Compartida de La Fundación Rotaria para el Proyecto "Dotación de Elementos Ignífugos de Protección a la Sociedad de Bomberos Voluntarios de Ezeiza" fue aprobada entre los Clubes "José María Ezeiza, Distrito 4900, Argentina, y Barquisimeto Nueva Segovia, Distrito 4380, Venezuela, entregándose ocho equipos completos para ser utilizados en siniestros ocurridos en la localidad y comunidades circunvecinas. La Fundación Rotaria subsidió la cantidad de 5.950 US$; el DR 4900, a través

ARGENTINA: MOMENTO EN EL QUE LAS AUTORIDADES ROTARIAS HACÍAN ENTREGA DE LOS EQUIPOS IGNÍFUGOS DE PROTECCIÓN A LA SOCIEDAD DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DE EZEIZA

del SHARE, $ 2.950; el DR 4380 $ 2.500; el beneficiario Rotary "José M. Ezeiza" $ 100; y el colaborador extranjero RC Barquisimeto Nueva Segovia $ 900.

Esta iniciativa surgió en el marco de la Conferencia del DR 4900, observando diversos programas y llegando al acuerdo de suscribir una Subvención Compartida entre dichos clubes y distritos. El pasado mes de mayo, frente al cuartel situado en Chaco 50 [José Ma. Ezeiza], se llevó a cabo el acto de entrega de los elementos ignífugos de protección a la Sociedad de Bomberos Voluntarios.

Cerca de 400 personas presenciaron esta ceremonia que contó con la actuación de la Banda del Servicio Penitenciario Federal (SPF), dirigida por el adjutor Mauricio Silva y por el segundo maestro ayudante mayor Luís Arias, además de distintas autoridades municipales, concejales, diputados y representantes de diversas entidades intermedias como José Fazio de la Asociación Italiana, en un acto coordinado por el concejal José Laino y el presidente del Club, Ramón Gisbert.

COSTA RICA: DR 4240
CLUB ROTARIO DE ROHRMOSER DONA EQUIPOS "SALVADOR DE VIDAS"

A FIN DE CONTRIBUIR con el Servicio de Emergencia del Hospital Nacional de Niños de Costa Rica, el Club Rotario de Rohrmoser, Distrito 4240, en apoyo conjunto con el Rotary Vinings de Georgia, EE.UU., donó dos unidades a este centro hospitalario, consistentes en un equipo salvador de vidas o desfibrilador, para "reactivar" el corazón de un niño que se ha detenido; así como un electro cardiógrafo, instrumento imprescindible para diagnosticar los problemas cardio-respiratorios.

Socios del Club de Vinings visitaron este Hospital en compañía de compañeros del RC de Rohrmoser con el objeto de observar personalmente lo que está significando esta unidad para los pequeños enfermos así como también llegar a la comunidad de Pavas para hacer donaciones consistentes en equipos, mobiliario y materiales didácticos a las nueve escuelas del sector.

Dichos donativos fueron entregados en el marco de la celebración del 20 Aniversario del Club de Rohrmoser, en el camino de continuar brindando una mejor calidad de vida y esperanza a millones de niños que sufren y requieren de ayuda, particularmente ofreciendo apoyo al Hospital de Niños así como a centros educativos, iniciativa que contó con el invaluable apoyo de varios clubes rotarios internacionales y de La Fundación Rotaria.

COSTA RICA: UN GRUPO DE ROTARIOS HACE ENTREGA DE LOS DIVERSOS EQUIPOS MÉDICOS A LAS AUTORIDADES DEL HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS DE COSTA RICA (DISTRITO 4240).

VENEZUELA: UN NÚMERO DE 27 PEQUEÑOS CON MALFORMACIONES CONGÉNITAS FUERON INTERVENIDOS MEDIANTE LAS VIII JORNADAS DE LABIO LEPORINO Y PALADAR HENDIDO "ROTASONRISAS 2008" DEL ROTARY MARACAIBO COQUIVACOA.

VENEZUELA: DR 4380
ROTARY MARACAIBO COQUIVACOA REALIZÓ VIII JORNADAS "ROTASONRISAS 2008"

DEL 23 AL 25 DE ABRIL DE 2008 se realizaron, en el Hogar Clínica San Rafael, las VIII Jornadas de Labio Leporino y Paladar Hendido "Rotasonrisas 2008", organizadas por el Rotary Maracaibo Coquivacoa, Distrito 4380, Venezuela, bajo el patrocinio de la empresa mixta Petroboscan. Una exitosa labor mediante la cual se pudieron intervenir 27 niños con esta patología quienes no habían logrado ser operados por carecer de los recursos necesarios y hoy se les brinda la oportunidad de iniciar una vida saludable.

Estas Jornadas se vienen cumpliendo desde el año 1999 como una valiosa iniciativa auspiciada por Rotary Coquivacoa con el propósito de ofrecer atención médica a los más necesitados del estado Zulia, habiéndose logrado atender a lo largo de los años a un importante número de pequeños afectados por este tipo de malformaciones.

VENEZUELA: DR 4380
CLUB ROTARIO EL VIGÍA INAUGURÓ UNIDAD MÉDICA ODONTOLÓGICA

EL CLUB ROTARIO DE EL VIGÍA, Distrito 4380, Venezuela, inauguró en el mes de marzo pasado la Unidad Médica Odontológica y Laboratorio, ubicada en el sector

El Paraíso de esta localidad, la cual carece de servicios básicos de ambulatorio y farmacia.

El Centro Médico consta de un laboratorio bio-clínico, un consultorio de medicina general y un consultorio de odontología con dos unidades destinadas a atender, con bondad y dedicación, a los habitantes de dicho sector y al resto de la población. Las consultas serán a precios populares con el único objeto de dar el respectivo mantenimiento al las Unidades Médicas.

VENEZUELA: LOS HABITANTES DE EL PARAISO PODRÁN BENEFICIARSE DE MEJORES SERVICIOS MÉDICOS GRACIAS A ESTA VALIOSA INICIATIVA ADELANTADA POR LOS ROTARIOS DE EL VIGÍA, VENEZUELA (DR 4380).

VENEZUELA: DR 4380
ROTARY CLUB TORBES REALIZÓ ACTIVIDAD DE COMPAÑERISMO

El Comité de Damas del Rotary Torbes, DR 4380, Vzla., realizó una actividad de compañerismo como preámbulo a la presentación de una pieza teatral que en los próximos días se estará brindando al público en general, con el objeto de recabar fondos para la realización de obras sociales del Club. "Doña Santa Clara y su Muñeca" es el título de esta obra cuya productora es la rotaria Viviana Gandica de Briceño, quien junto a todo el elenco de actores rotarios se destacaron por sus excelentes actuaciones.

VENEZUELA: VIVIANA GANDICA DE BRICEÑO, EN EL PAPEL DE "DOÑA SANTA CLARA", Y CAROLINA COLMENARES COMO "LA MUÑECA", EN EL MOMENTO DE PRESENTAR LA OBRA PRODUCIDA POR LA PRIMERA DE ESTAS ROTARIAS.

En el papel de muñeca actúa la compañera Carolina Colmenares, mientras que Maribel de Rincón representa a Sandro [artista de los años 60] y la compañera Viviana dramatiza a Santa Clara [una mujer campesina de Los Andes venezolanos]. Vale destacar el excelente trabajo de vestuario, en las manos de conocedores en la materia que con atino supieron representar de la mejor manera aspectos propios de la época.

Felicitaciones a las Damas Rotarias quienes, además de cumplir el objetivo de compartir en compañerismo presentando al club el último ensayo de la obra, celebraron también el cumpleaños de varios rotarios y donde la Presidente del Comité de Cónyuges, Ana Isabel de Velandia, fue la anfitriona de la actividad realizada en la casa de la Sra. Nancy de Mora.

VENEZUELA: DR 4370
ROTARY CLUB PETARE REALIZÓ OPERATIVO VISUAL EN FUNDO EL PARRANDO

El Rotary Club Petare, Distrito 4370, Venezuela, a través de su "Proyecto Visual" llevó a cabo el pasado 29 de marzo en la localidad de Cantaura un operativo visual en el fundo El Parrando, propiedad del Sr. José Ramón Mata, quien gentilmente cedió su hacienda para la realización de este evento organizado por los clubes Chamariapa Cantaura y Anaco. La actividad fue liderada por la rotaria optometrista Oliva de Juzga y varios compañeros de Petare, contando con la colaboración del Instituto Universitario de Optometría de Venezuela que prestó los aparatos así como a 13 de sus estudiantes.

VENEZUELA: UN IMPORTANTE NÚMERO DE PACIENTES FUE EXAMINADO DURANTE EL OPERATIVO VISUAL REALIZADO POR EL ROTARY PETARE Y LOS SOCIOS DE LOS CLUBES CHAMARIAPA-CANTAURA Y ANACO.

Un total de 140 personas fue examinado, recetándose lentes a unos 105 de ellos, la mayoría pertenecientes a cuatro etnias indígenas: Mapirikaki, Kashasma, Barborero y Maripikure. Durante la noche se pudo disfrutar de un agradable rato de camaradería y compañerismo en un

interclub organizado por los rotarios locales y donde participaron los compañeros de Petare, Chamariapa Cantaura, Anaco y Guanipa.

VENEZUELA: DR 4370
ROTARY CLUB ALTAMIRA VISITÓ CASA HOGAR FUNDACIÓN "MARÍA GIL"

El Rotary Club Altamira, Distrito 4370, Venezuela, llevó a cabo una visita a la Casa Hogar Fundación "María Gil", con el propósito de hacer un donativo de productos para cubrir necesidades prioritarias de la institución. En esta oportunidad se entregaron alimentos proteicos [48 latas de atún, 48 latas de sardinas], 10 Kg. de detergente en polvo, 4 galones de cloro, 4 galones de lavada aromatizante, leche en polvo y una cantidad importante de ropa para los ancianos [medias, suéter, camisas, sabanas, toallas, etc.].

Igualmente, para el mercadito de ropa usada en buen estado que hacen las hermanitas en la Comunidad de Carrizal, se llevó ropa en excelente condiciones a fin de poderlos vender y obtener ingresos extra para el ancianato. Esta labor de servicio fue televisada por el canal Mira TV de Intercable, el cual grabó y tomó fotos del donativo y otros programas de Rotary en la Comunidad.

VENEZUELA: TODO UN ÉXITO RESULTÓ LA VENTA DE ROPA USADA EN BUEN ESTADO. LAS PRENDAS DE VESTIR FUERON DONADAS POR SOCIOS DEL RC ALTAMIRA A LAS HERMANAS DE LA COMUNIDAD DE CARRIZAL.

VENEZUELA: DR 4370
ROTARY DE PETARE OFRECE BECAS ESCOLARES

Con el propósito de contribuir con el mejoramiento de los niveles educativos en la población de escasos recursos, el Rotary Club de Petare, Distrito 4370, Venezuela, ha comenzado a apoyar la labor que viene realizando la Casa Domingo Savio con los niños en situación de riesgo, a través de un programa de becas escolares con el cual se pretende brindar un apoyo económico a los pequeños para cubrir parte de las necesidades básicas de los estudiantes beneficiados. Mediante este programa se ayuda a los alumnos con el pago de las matriculas escolares de 15 niños que forman parte de esta Casa Hogar perteneciente a la Red de Casas Don Bosco.

VENEZUELA: A TRAVÉS DE LAS BECAS ESCOLARES LOS ROTARIOS DE PETARE BRINDAN APOYO A LOS NIÑOS DE LA CASA DOMINGO SAVIO CUBRIENDO EL COSTO DE SUS MATRICULAS ESCOLARES.

VENEZUELA: DR 4370
ROTARY DE PETARE REALIZÓ XXV REUNIÓN DE PRESIDENTES DE COMITÉ DE APOYO

Con la finalidad de de compartir ideas, sueños, programas y proyectos, el Comité de Apoyo del Rotary de Petare realizó la XXV Reunión de presidentas y presidentes entrantes y salientes de los Comité de Apoyo de los distintos clubes del área metropolitana. El inicio de la actividad estuvo a cargo de Carmen e Hilda, presidentas saliente y entrante del Comité de Apoyo del Club, respectivamente, en un evento donde los participantes informaron a los asistentes sobre las diversas actividades y programas que vienen realizando y los proyectos para el año entrante en pro del club y de su comunidad.

Al cierre de la reunión, la esposa del gobernador electo, Sandra de Collura, habló sobre el proyecto LEEME, el cual será llevado a cabo durante el período rotario en-

VENEZUELA: CON UNA NOTORIA ASISTENCIA SE LLEVÓ A CABO EL ENCUENTRO DE PRESIDENTAS ENTRANTES Y SALIENTES DE LOS COMITÉS DE APOYO DE LOS CLUBES ROTARIOS DEL ÁREA METROPOLITANA.

trante, para posteriormente disfrutar de una merienda preparada por el comité anfitrión, donde participaron los Clubes Antímano, La Victoria, Chacao, Prados del Este, Caracas, Alto Prado, La Lagunita - El Hatillo, y Petare.

VENEZUELA: EL EQUIPO DE CINCO INTEGRANTES DEL GRUPO DE INTERCAMBIO DE ESTUDIO PROCEDENTE DE VENEZUELA, DISTRITO 4380, DURANTE SU VISITA POR LA CIUDAD DE MAINE, ESTADOS UNIDOS.

VENEZUELA: DR 4380
ROTARIOS DEL DISTRITO IMPULSAN INTERCAMBIOS DE GRUPOS DE ESTUDIO

Con el objeto de brindar oportunidades a jóvenes profesionales de compartir otras culturas a través del programa Intercambio de Grupos de Estudio, se encuentran actualmente en el Distrito 7790 de Québec / Maine, cinco jóvenes venezolanos; el rotario Julio Carrero, del Rotary Club San Cristóbal, Distrito 4380, Venezuela, además de desempeñarse como líder de grupo, es el encargado de transmitir las informaciones y novedades sobre el IGE.

Integran este grupo, además de Julio, Avelino Torres, Marian Hurtado, Juan Carlos Gamboa y Kenneth Lemoine, todos profesionales de carrera a quienes se les ofrecen las herramientas necesarias para desenvolverse, durante cuatro a seis semanas, en otro país donde puedan aportar y extraer conocimientos de su área de trabajo así como también del ámbito cultural, histórico y turístico tanto de su tierra de origen como de la que están visitando.

VENEZUELA: DR 4370
ROTARACT CACIQUE BARUTA RECIBE APOYO DEL COMITÉ DISTRITAL DE LFR

La PGD Margarita de Katán, presidenta del Comité Distrital de La Fundación Rotaria en el distrito 4370, asistió recientemente a una de las reuniones del Rotaract Cacique Baruta, Distrito 4370, con el propósito de apoyarlos con información actualizada sobre subvenciones compartidas a fin de brindar asesoría en el caso particular del proyecto de subvención que está siendo tramitada por los rotaractianos de este club, conjuntamente con el apoyo de los Clubes Rotaract y Rotario de Aruba, con la cual se pretende hacer una dotación a la Casa Hogar José Gregorio Hernández, ubicada en Macarao, por un monto equivalente a 11.000 dólares estadounidenses.

URUGUAY: DR 4980
ROTARY CLUB SAN CARLOS ENTREGÓ 1ER. PREMIO CAYETANO SILVA

Con el propósito de estimular el trabajo solidario realizado por habitantes de la comunidad, el Rotary Club San Carlos, Distrito 4980, Uruguay, entregó el 1er. Premio "Cayetano Silva" al profesor, pintor y artesano, César Bianchi, extraordinario ser humano y persona destacada en la sociedad, vinculado a la Cultura de la Ciudad Carolina y cuyas pinturas se encuentran en los principales países del mundo. La primera edición de este premio contó con la presencia de más de 100 personas quienes plenaron la Casa Rotaria así como también integrantes de la Junta Local, Diputados Departamentales, Integrantes de la Cultura de San Carlos, amigos de Rotary Pan de Azúcar, en un evento que fue trasmitido para todo el Departamento en forma directa por radio San Carlos y Canal Carolino Cable 8.

VENEZUELA: ROTARACTIANOS DE ROTARY CACIQUE-BARUTA, DISTRITO 4370, ACTUALIZARON INFORMACIÓN SOBRE SUBVENCIONES COMPARTIDAS CON EL APOYO DE LOS CLUBES ROTARACT Y ROTARY DE ARUBA.

URUGUAY: ESTAS MENCIONES SON QUIZÁS UN PEQUEÑO RECONOCIMIENTO PARA CESAR PERO UN REGALO DE ESPERANZA Y EJEMPLO PARA TODA LA SOCIEDAD, EXPRESARON LOS ROTARIOS DEL ROTARY SAN CARLOS.

ROTARIOS DE COSTA RICA UNEN ESFUERZOS CONTRA LA ANEMIA DEPRANOCITOSIS

La anemia depranocítica es una enfermedad molecular de carácter hereditario que tiene presencia a nivel mundial. Está condicionada genéticamente por la alteración de la molécula de la Hemoglobina "A" normal, a una distinta conocida como Hemoglobina "S" [*"sickle"*, en inglés, por su forma de hoz].

Existe una alta frecuencia de la Hemoglobina S en las personas, siendo considerada la anemia depranocítica, por parte de la Organización Mundial de la Salud, como la enfermedad hereditaria de la sangre más frecuente en el planeta tierra. Más de 50 millones de seres humanos padece esta enfermedad, de los cuales entre 70 y 80 mil casos ocurren sólo en los Estados Unidos.

Hematólogos y especialistas en el tema refieren que la depranocitosis es de origen genético y que ocasiona deformación en los glóbulos rojos, los cuales normalmente son redondos y adquieren una forma de media luna o de hoz; daño que aumenta la viscosidad de la sangre, afectando órganos como el riñón, huesos, bazo e hígado.

La depranocitosis puede ser detectada por un examen simple de sangre y de no ser tratada a tiempo causa a la persona que la padece sufrimiento y dolor, llegando incluso hasta la muerte a la temprana edad de treinta años.

Esta mortal enfermedad está siendo estudiada en la actualidad por entidades especializadas en trastornos de la sangre las cuales investigan su impacto en Costa Rica. Según diversas informaciones, desde hace dos años y cuatro meses se ha detectado la presencia de esta mutación en el país mediante el Programa Nacional de Tamizaje Neonatal.

El tamizaje se realiza con la conocida prueba del talón, que consiste en tomar gotas de sangre para ser analizadas en el laboratorio a fin de detectar una amplia gama de enfermedades. Con dicho análisis se puede saber si el niño heredó de ambos progenitores la mutación, en cuyo caso desarrollará el trastorno de los glóbulos rojos.

La prueba permite además identificar cuáles niños resultan sólo portadores de la mutación debido al hecho de que la heredaron de uno solo de sus padres. Hasta ahora se han podido realizar en total 11.093 pruebas del talón a las cuales se les hizo el análisis de depranocitosis, pudiéndose determinar, tras estas pruebas, que por cada 81 niños tamizados existe un portador, y por cada 22.219 tamizados hay al menos un enfermo [heredó la mutación en el cromosoma 11 de ambos progenitores].

CONGRESO IBEROAMERICANO DE DEPRANOCITOSIS Y TALASEMIAS

EL CLUB ROTARIO LA GUARIA MORAVIA invita en esta oportunidad a rotarios de todas partes del mundo, interesados en el tema, a visitar el país y compartir los conocimientos que se analizarán durante el Congreso Iberoamericano de Depranocitosis y Talasemias, importante evento que tendrá lugar entre el 23 y el 25 de Julio de 2009 y en el cual se abordarán temas como: Epidemiología, Salud Pública, Diagnóstico, Tratamiento, Biología Social y Asociaciones de Apoyo.

- Conferencias Magistrales
- Simposios/ Mesas Redondas
- Análisis Socio-cultural
- Talleres

COORDINAN: Centro de Investigación en Hemoglobinas Anormales, Universidad de Costa Rica; Asociación Costarricense de Hepatología; Fundación para Atención de Pacientes de Anemia Depranocítica ; y Programa Nacional de Tamizaje Neonatal.
Información: Dr. Walter E. Rodríguez Romero: **werodrigrom@yahoo.com**; Dra. Lidiette Salazar Palma: **drasalazrp@yahoo.com**

Viene de la página 19

Los casos más frecuentes fueron encontrados en los sectores Guanacaste y el Limón. El trabajo de detectarlos a tiempo permite iniciar pronto un tratamiento y dar consejo genético para prevenir enlaces entre portadores de la mutación o explicarles lo que podría ocurrir al tener su descendencia.

El Club Rotario La Guaria Moravia, a través del conocido hematólogo, Dr. Jorge Elizondo, promovió con fondos de rotario el proyecto educativo "Costa Rica Caribe". Para su ejecución se alisto a la Universidad de Costa Rica, en su centro de investigación de Hemoglobinas Anormales y Trastornos Afines [CIHATA]. Se logró hacer girar la rueda rotaria y conjuntar esfuerzos con organizaciones afines al proyecto, como La Asociación Costarricense de Hematología [ACH]; FUNDREPA, fundación privada enfocada en ayudar a los pacientes que padecen la enfermedad; y el Laboratorio de Tamizaje Neonatal. Enfocándose en el sector Limón, donde se encuentra más la enfermedad, la meta consistió en determinar la extensión de drepanocitosis y promover el examen de sangre entre los habitantes de la costa atlántica.

El Dr. Elizondo (al frente, a la derecha) con tres rotarios del Club La Guaria Moravia, presentando un equipo de computo "laptop" a dos miembros de la sociedad Fundrepa. [PÁGINA ANTERIOR, ARRIBA]: Dedicación de la nueva ala del laboratorio en el hospital San Juan de Dios al Dr. Jorge Elizondo en reconocimiento a su trabajo como pionero en hematología y por sus muchos años de liderazgo en el Club.

Esta iniciativa ha dado como resultado preliminar que el Ministerio de Salud de Costa Rica haya considerado a la Depranocitosis, desde octubre de 2007, como un problema de salud pública nacional, y se declarase el 7 de marzo como el Día de la Lucha contra la Depranocitosis, con el fin de encaminar fondos destinados a investigar y mejorar el trabajo de divulgación de la enfermedad.

Asimismo, se ha logrado que el programa nacional de Tamizaje Neonatal haya permitido crear una base de datos computarizada sobre drepanocitosis, pudiendo detectar a partir de este momento la enfermedad en los bebés que nacen.

Con el objeto de establecer la frecuencia actual de la drepanocitosis en el territorio nacional, el Club La Guaria Moravia donó un equipo de cómputo a Fundrepa (organización de apoyo para quienes padecen la enfermedad). El próximo esfuerzo a realizar será un Congreso Latinoamericano sobre Depranocitosis, el cual tendrá lugar en julio de 2009 y contará con la participación de países de la cuenca del Caribe.

Resultado de la observación al microscopio de diversas muestras de sangre pertenecientes a personas con depranositosis.

Información: Miguel Rivera [**genesys@amnet.co**]
Dr. Jorge Elizondo [**vichocr@yahoo.com**]
Club Rotario la Guaria, Moravia; San José, Costa Rica, Distrito Rotario 4240
Colaboraron con este artículo: **Richard** y **Jean Redmond** (RC Moravia, Costa Rica, DR 4240).

los que he conocido, con su personalidad extrovertida y anhelo de aprender", recuerda In Sang. Los dos tenían mucho en común y trabajaban en estrecha colaboración.

Una de las metas que comparten Dong Kurn e In Sang es el deseo de retribuir la ayuda que Corea recibió de la comunidad mundial tras la Guerra de 1950-1953. "Corea estaba sumida en la pobreza. Muchas organizaciones internacionales y gobiernos ayudaron a reconstruir el país", afirma Dong Kurn "Ahora nuestra economía está en auge y los coreanos deseamos devolver parte de la ayuda recibida. Por tal motivo, Rotary en Corea crece al igual que la economía nacional".

Cuando Dong Kurn se afilió a Rotary, su padre le dijo que, en primer lugar, jamás faltase a una reunión y, en segundo lugar, que no esperase gloria personal a través de la participación en Rotary. Won Gap Lee dijo también a su hijo que en Rotary existía mucha competencia para ejercer cargos de dirigencia y, deseando evitarle desengaños a Dong Kurn, le aconsejó que les dejara esos puestos a otras personas. Cuando los dirigentes de los clubes y distritos sugirieron que asumiera el cargo de gobernador de distrito, se resistió todo lo que pudo, recordando las palabras de su padre. Al tomar posesión de dicho cargo, en 1995, su padre había fallecido. "Me habría dicho que me convirtiera en el mejor gobernador del mundo si tal era mi destino", expresa.

Dong Kurn disfrutó de un año fenomenal como gobernador del Distrito 3650. Se tomó muy en serio el desafío del presidente Herb Brown para el crecimiento del cuadro social y, a pedido de In Sang, formó 32 clubes nuevos y logró la afiliación de casi 1.800 socios en su distrito. Por tales logros Dong Kurn ganó el Desafío de Calgary en 1996 y desde entonces se ha destacado por su gestión para el desarrollo del cuadro social. Ahora que toma posesión de un cargo que su padre jamás hubiera imaginado, Dong Kurn reflexiona sobre las posibles reacciones de este hombre estricto pero a la vez cariñoso: *"Si viviese mi padre sería mi mejor consejero, y sé que se sentiría orgulloso"*.

Susie L. Ma: escribe para The Rotarian y Rotary.org. Para más información sobre el presidente Dong Kurn Lee, ingrese en www.rotary.org.

Hagamos los Sueños Realidad

LEMA DE ROTARY INTERNATIONAL

2008-2009

Presidente

Dong Kurn Lee